



DU POURQUOI AU COMMENT
- A4



POINT DE MIRE
CLARISSE CODÈRE... SANS PEUR ET SANS REPROCHE
- A6



15 ANS PLUS TARD, LE RETOUR DE GÉRARD LENORMAN
- G1



AU PROFIT DE QUI, LE LOCK-OUT DE RADIO-CANADA?
- G3



3
6
- D3

LES ONDES FM SONT CONVOITÉES À SHERBROOKE / PAGE A3



La Tribune

LEADER DE L'INFORMATION RÉGIONALE

cyberpresse.ca

Le vélo
Ce qu'il faut savoir avant de pédaler
Page E1

Claire Lamarche
Une animatrice encore loin de la retraite
Page A2



SHERBROOKE / SAMEDI 27 AVRIL 2002 / 93e ANNÉE / NO 57

1.75\$ plus taxes, (Floride 2.00\$)



Zednik a donné la frousse au personnel médical

Guy Robillard (PC)
BOSTON

Richard Zednik a donné la frousse au personnel médical du Canadien, déjà fortement éprouvé ces dernières années, lorsqu'il est resté inconscient pendant environ cinq minutes après avoir été frappé durement par le bras de Kyle McLaren, jeudi.

Il a subi la deuxième pire forme de commotion cérébrale, a expliqué le docteur David Mulder. Mais les nouvelles étaient heureusement meilleures hier, malgré la gravité de son cas, et le médecin du Canadien pouvait même espérer un retour au jeu dans une éventuelle deuxième ronde de séries. Sans rien pouvoir garantir cependant. Même que ça pourrait tout aussi bien être beaucoup plus long.

Le médecin a toutefois déclaré en après-midi ne plus craindre pour la carrière de celui qui était rien de moins que le meilleur compteur des présentes séries.

«Mais on a eu très peur, a raconté Mulder, qui a accompagné le Canadien à Boston.

«C'est d'autant plus grave qu'il avait déjà subi une grave commotion cérébrale à l'époque où il jouait à Washington. Chaque cas aggrave souvent le suivant, ça s'additionne», a précisé le médecin.

L'attaquant du Canadien souffre aussi d'une fracture du nez et d'une lésion dans la région de l'œil droit.

Pendant que Zednik demeurait inconscient, ce qui permettait déjà de savoir qu'il s'agissait d'un cas grave, on a craint qu'il ait des problèmes à respirer et à avaler. Voire que sa colonne vertébrale soit touchée, tellement le choc a été violent, le coude pouvant s'avérer une véritable arme offensive, selon le médecin.

«En entrant dans l'ambulance, je lui ai demandé s'il pouvait bouger ses doigts, a raconté Mulder. Il n'a pas été capable de répondre mais il a bougé les doigts. Une fois rendu à l'hôpital cependant, il était en mesure de parler, m'a-t-on dit.»

Des examens plus approfondis devaient préciser la nature des blessures, notamment à quel point son œil gauche était endommagé.

«Mais le problème majeur est la commotion cérébrale», a insisté Mulder. Des joueurs ont raté des saisons complètes et d'autres ont même dû mettre fin à leur carrière à la suite de commotions cérébrales jamais guéries.

Zednik pourrait quitter l'hôpital aujourd'hui.

L'ALLEMAGNE SOUS LE CHOC



Deux jeunes élèves se consolent mutuellement, non loin de l'école Gutenberg où un forcené armé d'un fusil à pompe et d'une arme de poing a abattu 13 enseignants, une secrétaire, deux élèves et un policier avant de s'enlever la vie.

Un élève expulsé revient et abat 17 personnes

Jochen Wiesigel (AP)
ERFURT, Allemagne

Dans un drame sanglant que l'on croyait d'ordinaire réservé aux États-Unis, un ancien lycéen d'Erfurt, au centre de l'Allemagne, qui avait été expulsé de son établissement il y a quelques semaines est revenu hier dans son ancien lycée et a abattu 17 personnes, avant de se donner la mort. Le bilan des victimes comprend 13 enseignants, une secrétaire, deux lycéennes et un policier.

La police a annoncé dans la soirée qu'elle avait trouvé environ 500 cartouches près du cadavre du forcené. Les autorités enquêtent sur l'éventualité de l'existence d'un deuxième tireur, certains témoins ayant entendu des tirs venant d'une autre direction, mais il pourrait s'agir d'un écho.

Selon Isabell Hartung, une condisciple du tireur interrogée par la télévision, ce dernier lui aurait dit: «Un jour je veux que tout le monde connaisse mon nom et je veux être célèbre». Selon elle, bien qu'intelligent et apprécié de ses

camarades, il s'accrochait souvent avec les enseignants et «les relations étaient mauvaises avec ses parents».

En fin de matinée, l'ancien lycéen âgé de 19 ans avait fait irruption dans le lycée Johann-Gutenberg armé d'un fusil à pompe et d'une arme de poing. Dans les premières heures, on signalait la mort d'au moins deux enseignants et d'un policier. Ce dernier faisait partie des premiers à arriver sur les lieux, tandis que ses collègues bouclaient le secteur et que des commandos de la police étaient dépêchés, avait indiqué Simone Schnell, porte-parole de la police d'Erfurt.

C'est le concierge qui avait donné l'alerte en téléphonant à 11h05 à la police, indiquant que quelqu'un avait ouvert le feu dans le bâtiment. Une première équipe de policiers est arrivée peu après et a pénétré dans l'établissement. L'un d'entre eux a alors été abattu. Deux heures après, les commandos cagoulés et vêtus de noir ont fait irruption dans le lycée, situé dans un quartier résidentiel.

Lors de la fouille du bâtiment, les policiers ont découvert des corps un peu partout, dans

Voir **TUERIE EN ALLEMAGNE** en page D13

Gaz Métro souhaite distribuer les biogaz

Le CHUS pourrait devenir un important client

Luc Larochelle
llarochel@latribune.qc.ca

QUÉBEC

Des négociations très avancées entre la Ville et Gaz Métropolitain devraient déboucher sous peu sur la commercialisation des biogaz produits par le site d'enfouissement de Sherbrooke, a appris *La Tribune*. La compagnie assumerait le gros des investissements pour la construction d'un réseau de distribution.

Les deux parties ont confirmé hier qu'elles étaient près d'une entente. Gaz Métro doit préalablement finaliser la négociation d'un contrat de vente à un premier client institutionnel, qui pourrait être le CHUS. La valorisation des biogaz débuterait dès cette année.

«C'est faisable sur le plan technique, il y a un potentiel d'affaires et le projet est économiquement rentable de la façon dont nous l'avons mesuré à ce jour. Les chances sont bonnes que nous commençons à distribuer cette énergie d'ici la fin de 2002», a indiqué le vice-président communications, affaires publiques et gouvernementales chez Gaz Métropolitain, Stéphane Bertrand.

Le maire Jean Perrault a poursuivi ses discussions avec de hauts dirigeants de la compagnie en marge du congrès de l'Union des municipalités du Québec (UMQ). Sherbrooke figure parmi les premiers projets de valorisation que la compagnie entend lancer à brève échéance, intention qu'elle a communiquée dans ses grandes lignes devant les congressistes.

La Ville de Sherbrooke a été obligée d'intervenir en catastrophe et à grands frais, il y a quelques années, pour installer un réseau de captage afin d'empêcher la migration souterraine vers le quartier Dubreuil, secteur résidentiel voisin de son site d'enfouissement. Depuis, les biogaz sont brûlés à ciel ouvert.

Fort heureux d'avoir pu tisser des liens d'affaires avec Gaz Métropolitain au cours de la dernière année dans le cadre d'un sous-comité sur l'énergie qu'il préside à l'UMQ, le maire Jean Perrault entretient bon espoir que les autorités municipales de Sherbrooke puissent bientôt fermer la boucle sur un dossier leur ayant donné autant de maux de tête.

«Il y a des biogaz brûlés à notre site d'enfouissement sept jours par semaine, 24 heures par jour. Ce qui m'arrive, c'est de trouver une utilité à cette énergie perdue. Ce serait un gain à tous les points de vue. Un gain économique et un gain environnemental. Si la Ville peut aider certaines de nos institutions ou de nos entreprises à se chauffer à meilleur coût, nous allons le faire», a déclaré le maire avec un large sourire.

Comme c'est la Ville qui a défrayé les coûts d'installation du réseau de captage et qu'elle est propriétaire du site d'enfouissement, c'est à elle qu'appartient la source d'énergie, pour laquelle elle toucherait donc des redevances. Gaz Métropolitain, qui détient les droits exclusifs de la distribution du gaz au Québec, recruterait les clients et verrait à installer les lignes d'alimentation. Les coûts sont difficiles à chiffrer pour le moment.

«Nous savons que le projet requiert l'installation d'un compresseur au site d'enfouissement pour pousser le gaz vers la conduite commerciale. Quant aux dépenses inhérentes au réseau de distribution, il est impossible de les chiffrer avant de connaître le client et ses besoins. Nous discutons avec le CHUS et nous avons également d'autres prospects», a précisé M. Bertrand.

La mise en terre d'une ligne d'alimentation pour relier le site d'enfouissement au CHUS de Fleurimont obligerait à passer sous les voies autoroutières situées à proximité de l'hôpital.

«Ça ne pose vraiment pas de problème. Nous avons des appareils pour creuser des corridors souterrains sans avoir à percer la chaussée», s'empresse de dire à ce sujet Luc Sinotte, le vice-président chargé des finances chez Gaz Métro, Luc Sciotte.

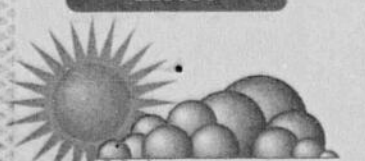
L'intérêt croissant de cette compagnie pour les biogaz vient du fait que le gouvernement provincial s'appête à imposer par voie législative aux propriétaires de sites d'enfouissement, publics ou privés, la récupération de cette énergie.

SHERBROOKE AUTOHAUS

4421, boul. Bourque, Rock Forest (819) 564-2834



Météo



VARIABLE Maximum 7 Minimum -2
Lever soleil: 5h41 Coucher: 19h48

Index

Ann. classées.....C1	Messier.....H9
Arts.....G1	Météo.....C5
Carrières.....B7	Mots croisés.....C8, F8
Décès.....D10	Opinions.....A14
Économie.....B1	Sports.....D1
Éphémérides.....D7	Styles.....E1
Horoscope.....F8	Tourisme.....F1
Loteries.....A10	

Essence: pas de hausse

Ottawa a démenti hier avoir l'intention d'augmenter le prix de l'essence de 10 cents le litre pour faire face aux coûts liés à la ratification du protocole de Kyoto. DÉTAILS EN C15.



LE CLIENT AVANT TOUT



MICHEL FILION
 • VENTE
 • LOCATION
 • SERVICE
 • PIÈCES

**MAGOG
 CONCEPT**

843-3380
 617, BOUL. BOURQUE OMERVILLE

À LIRE LUNDI



Mérite Estrien

Christelle
 Doyon:
 un esprit
 de
 compétition
 hors du
 commun

La Tribune

1950, rue Roy, Sherbrooke, J1K 2X8
 www.cyberpresse.ca

PRÉSIDENT ET ÉDITEUR
 Raymond Tardif

VICE-PRÉSIDENT FINANCES ET ADMINISTRATION
 René Morin

RÉDACTION
 (819) 564-5454
 Télécopieur 564-8098
 redaction@latribune.qc.ca

PUBLICITÉ
 (819) 564-5450
 Télécopieur 564-5482

RÉDACTEUR EN CHEF
 Maurice Cloutier

DIRECTEUR
 François Fouquet
 ADJOINTS
 Alain LeClerc
 Christian Malo

DIRECTEUR DE L'INFORMATION
 Michel Morin

ANNONCES CLASSÉES
 (819) 564-2222
 Télécopieur 564-5482

ADJOINTE AU DIRECTEUR
 Jacynthe Nadeau

TECHNOLOGIE ET INFORMATIQUE

DIRECTEUR
 René Béliveau
 ADJOINT
 Stéphane Garant

Lundi au jeudi : 8 h 30 à 16 h 30 (au bureau)
 8 h 30 à 19 h 30 (au téléphone)
 Vendredi : 8 h 30 à 16 h 30 (au bureau)

PRODUCTION

DIRECTEUR
 André Roberge
 ADJOINTS
 Steve Rancourt
 Michel Doyon

ABONNEMENT ET TIRAGE
 (819) 564-5466

Sans frais 1 800 567-6955

DIRECTEUR
 André Cusseau
 ADJOINT
 Serge Nadeau

Claire Lamarche caresse 1000 projets

Karine Tremblay
 SAINT-FÉLIX-DE-KINGSEY

peut y faire.»
 Et en fait d'aménagement, Claire Lamarche ne donne pas sa place, elle qui adore jouer dans les fleurs et les parterres.

Même si elle a terminé les derniers enregistrements de son émission il y a déjà trois semaines, Claire Lamarche est loin de se sentir à la retraite.

On s'en doutait: depuis l'annonce de son départ, les propositions ont afflué nombreuses. Depuis, la populaire animatrice de télévision réfléchit et examine les chemins possibles.

«La coupure, je crois que je vais vraiment la faire en mai lorsque je vais partir une dizaine de jours à Londres. D'ici là, j'aurai peut-être pris des décisions importantes.»

Si elle ne révèle pas le contenu et la provenance des offres qui lui ont été faites, elle précise tout de même qu'elles sont du domaine des médias.

«Des fois, je me demande si j'ai peur de donner un coup de barre complet. J'aurais peut-être souhaité avoir un temps de réflexion plus long, je suis un peu prise par les événements, mais en même temps, il y a des changements de vie qui peuvent se faire progressivement. Ce qui était clair, lorsque j'ai décidé d'arrêter la quotidienne à TVA, c'est que j'avais l'impression d'être arrivée au bout de cette aventure-là. Avant de développer des automatismes, j'ai préféré arrêter.»

Voilà maintenant 12 ans que Claire Lamarche animait son émission à TVA. Depuis les tout débuts jusqu'à la fin, son objectif est demeuré le même: faire de la télévision utile. Dans le divertissement comme dans le traitement de sujets humains.

Université populaire

«Le plus beau compliment qu'on a reçu, c'est d'être qualifié d'université populaire. Pour moi, ce furent 12 années enrichissantes. J'ai eu des contacts quotidiens avec des gens qui vivaient toutes sortes de choses. Au travers de leurs témoignages, plusieurs personnes se reconnaissaient.»

Dans l'éventail des sujets abordés, peu de tabous.

«Je disais toujours à mon équipe: nos seules limites, ce sont celles de notre imagination. Les sujets étaient inépuisables. Nécessairement, ces quotidiens contacts changent un peu notre perception du monde. Moi, ça m'a rendu beaucoup plus tolérante, ça m'a ouvert l'esprit sur une nouvelle façon de voir la vie et je pense qu'on a contribué à ce que le Québec soit un peu plus ouvert.»

On l'imagine sans peine. À travers l'expérience de vie de différentes personnes, chacun a pu puiser des exemples à suivre, une détermination ou un courage à imiter. Claire Lamarche la première.

Dans le registre de ses beaux souvenirs, plusieurs pages et plusieurs visages. Celui, par exemple, de cette jeune femme de 20 ans, séropositive, qui s'est sortie du milieu de la rue et de la drogue. Aujourd'hui, elle se promène dans les écoles pour livrer son témoignage et aider les jeunes. Bientôt, elle partira pour l'Afrique où elle veut continuer d'aider les gens.

«Je ne peux que ressentir une admiration sans borne pour cette jeune femme. Des rencontres comme celle-là nous marquent; ça nous aide à avancer sans s'apitoyer sur notre sort.»

Ce désir d'utilité si présent dans sa carrière télévisée, l'animatrice l'a aussi transmis dans l'auberge qui porte son nom, à Saint-Félix-de-Kingsey.

«Un projet de travail doit avoir du sens pour moi et pour les autres. Je voulais faire de l'auberge un milieu de vie où on vient se ressourcer. Je veux que les gens se sentent bien ici.»

L'auberge de santé célèbre cette année son cinquième anniversaire. Lorsqu'elle s'est lancé dans le projet, Claire Lamarche pensait à sa retraite.

«J'habite juste à côté et on avait un grand terrain de 90 acres. Quand on a décidé de bâtir l'auberge, tout était à créer. C'était très motivant. Saint-Félix-de-Kingsey, c'est mon havre de paix, ma sérénité. J'aime la ville, le cinéma, le théâtre, mais j'ai besoin du rythme de vie que je retrouve lorsque je viens ici. Un de mes rêves, c'est de réussir à développer toutes sortes de petits coins qui seraient autant de cocons chaleureux dans lesquels on se sent bien. Ici, par exemple, il y a l'énorme potentiel du terrain et l'aménagement qu'on

«Brasser la terre»

«Brasser la terre me fait du bien; j'oublie tout. Vous me donnez le choix entre un massage et jardiner dans mes fleurs; je ne suis pas certaine de ce que je choisis!»

Intéressée par la psychologie, l'animatrice aimerait bien, aussi, se rendre aux États-Unis pour étudier un nouveau courant qui se penche sur le lien entre l'état psychologique d'une personne et son état de santé.

«Il y a des médecins américains qui travaillent sur l'influence de la prière sur la santé. On peut étendre le concept à l'influence de la pensée positive sur la santé, qui est un tout. Le Dr Patch Adams, qui mettait un nez de clown pour faire sourire ses patients, montrait qu'il y avait autre chose que la maladie et travaillait ainsi sur plusieurs plans. Cette interaction est intéressante et d'un certain côté, je le vis un peu ici, à l'auberge: je vois comme les soins peuvent apporter bien-être et bienfaits.»

L'oeil clair et allumé, la parole vive et animée, Claire Lamarche. Branchée sur le monde, mais connectée à elle-même. Encore plus, peut-être, depuis le 11 septembre.

«Ça a été un rappel brutal que la vie est courte et qu'il faut s'occuper des gens qu'on aime. Je vivais déjà à cent mille à l'heure, mais j'ai maintenant un autre type d'urgence de vivre. J'ai 56 ans et encore plein de choses à réaliser. Je ne sais pas encore vers quoi je me dirige mais je suis certaine que ce sera aussi enrichissant que les précédentes étapes de ma vie.»

Bouillonnante d'idées, l'esprit et le coeur ouvert, Claire Lamarche confie que si les événements terroristes n'ont pas altéré sa confiance en l'humanité, ils ont quand même bousculé une certaine conception du monde.

La solitude des gens

«La situation internationale est à revoir et ça commence dans nos propres vies. Le système dans lequel les riches ont tout et les autres rien ne fonctionne pas. On a un monde plus humain à bâtir.»

Et une solitude à briser.
 «Ce qui me frappait beaucoup, tout le temps, à l'émission, c'était l'immense solitude des gens. On a fait éclater un paquet de choses au cours des dernières années, dont la cellule familiale. On essaie de la réinventer, il y a des gens qui y réussissent très bien, mais il existe aussi des gros problèmes. Il y a une grande réflexion à faire sur le plan humain. La télévision a pris de plus en plus de place, l'ordinateur aussi, mais les contacts humains perdent du terrain. Je pense qu'on a perdu des liens importants.»

Ce qui ne veut pas dire que la désillusion l'emporte.
 «Je suis confiante en la vie et l'avenir. Je pense qu'il va y avoir un retour du balancier et je crois que les jeunes vont réinventer le monde et le rebâtir d'une façon différente que nous, les baby-boomers, en remettant à l'heure du jour des valeurs importantes.»



Depuis qu'elle a annoncé son départ de l'émission quotidienne qu'elle animait depuis 12 ans maintenant, Claire Lamarche a reçu nombre de propositions, qu'elle examine ces jours-ci.

GITANES DES TEMPS MODERNES

Cuir fleurs embossées, boucle laiton antique, oeillets métalliques, Noir ou cognac. Une exclusivité Simons. Rég. 30.00
19.99

Cuir usé perforé fleurs hippies, boucle dorée. Tabac. Une exclusivité Simons. Rég. 35.00
24.95

Suède longues franges à nouer. Whisky ou noir. Taille unique. Rég. 25.00
19.99

Clous métalliques sur cuir brut à reflets changeants, boucle laiton antique. Noir ou brun. Rég. 40.00
29.95

Cuir pyrogravé et boucle ciselée motif mexicain en contraste. Caramel. Une exclusivité Simons. Rég. 30.00
19.99

simons

Les ondes FM convoitées à Sherbrooke

David Bombardier
dbombard@latribune.qc.ca
SHERBROOKE

Les ondes radiophoniques de Sherbrooke sont plus convoitées que jamais. Pas moins de huit groupes ont déposé une demande de licence de radiodiffusion devant le CRTC, en vue d'obtenir une nouvelle fréquence FM.

Parmi les demandeurs, on retrouve plusieurs géants: Astral, Cogeco, Radio Nord, le Groupe TVA et la Société Radio-Canada. Genex Communications, de Québec, souhaite également obtenir une licence, de même que CFAK, la radio étudiante de l'Université de Sherbrooke, et le Café du palais, qui propose depuis quelques mois une radio sur Internet.

Ces huit groupes devront convaincre le Conseil de la radiodiffusion et des télécommunications canadiennes (CRTC) de leur accorder une licence lors d'audiences publiques fixées provisoirement au 9 décembre prochain.

Au terme des audiences qui se tiendront à Montréal, le CRTC pourrait accorder une ou plusieurs licences sur le territoire sherbrookoïse ainsi qu'à Montréal, Trois-Rivières et Chicoutimi.

Les demandeurs locaux

Depuis plus d'un an, la station étudiante CFAK tente d'obtenir une fréquence FM, afin de diffuser hors des murs de l'Université de Sherbrooke et autrement que sur Internet. Sa demande au CRTC a forcé l'appel de demandes de licence qui s'est terminé le 18 avril dernier.

L'autre groupe local, Groupe Génération Rock, possède la même adresse postale que les bureaux administratifs du Café du palais, selon le site Internet du CRTC. Depuis trois mois, le bar de la rue Wellington Nord diffuse de la musique rock-alternative via le site Internet clickrockradio.com. Il a été impossible hier de joindre le propriétaire de l'établissement, Jean-Pierre Beaudoin, mais tout indique

que la musique rock-alternative propre au Café du palais serait dans ce cas privilégiée.

Genex Communications voudrait, selon son actionnaire majoritaire Patricia Demers, implanter une station «indépendante, mais inspirée de CHOI», une station rock-alternative de Québec. Dans la vieille capitale, CHOI-FM est nez-à-nez avec sa rivale de Radio-Energie, avec 313 000 auditeurs chacun selon les derniers sondages BBM. Genex a également déposé une demande pour Montréal.

Les géants

Du côté d'Astral, propriétaire du réseau Radio-Energie, on espère aussi obtenir une nouvelle licence à Sherbrooke et à Trois-Rivières, même si la société a théoriquement acquis Télé-média, propriétaire du réseau Cité Rock Détente.

La transaction est pour l'instant bloquée par le Bureau de la concurrence, mais Astral a porté sa cause devant la Cour fédérale où le dossier sera étudié à la mi-mai.

Advenant un gain en cour, Astral deviendrait du coup propriétaire de deux stations FM à Sherbrooke, soit CIMO 106,1 et CITÉ 102,7. Selon les règles du CRTC, une entreprise ne peut détenir que deux stations FM dans le même marché. Astral devrait donc se départir d'une station si elle acquerrait Télé-média et obtenait une nouvelle fréquence.

«On garde toutes les options ouvertes», indique le vice-président communications d'Astral, Alain Bergeron. Une nouvelle fréquence pourrait ainsi représenter un plan B pour Astral si elle ne pouvait mettre la main sur Télé-média.

Le Groupe TVA, qui a aussi déposé des demandes pour les marchés de Montréal, Chicoutimi et Trois-Rivières, avait déjà démontré son intérêt à acquérir des stations de radio, dont celles de Télé-média acquises par Astral.

Rock classique et musique contemporaine

Il a été impossible hier de discuter

avec le responsable du dossier chez TVA, Serge Bellerose.

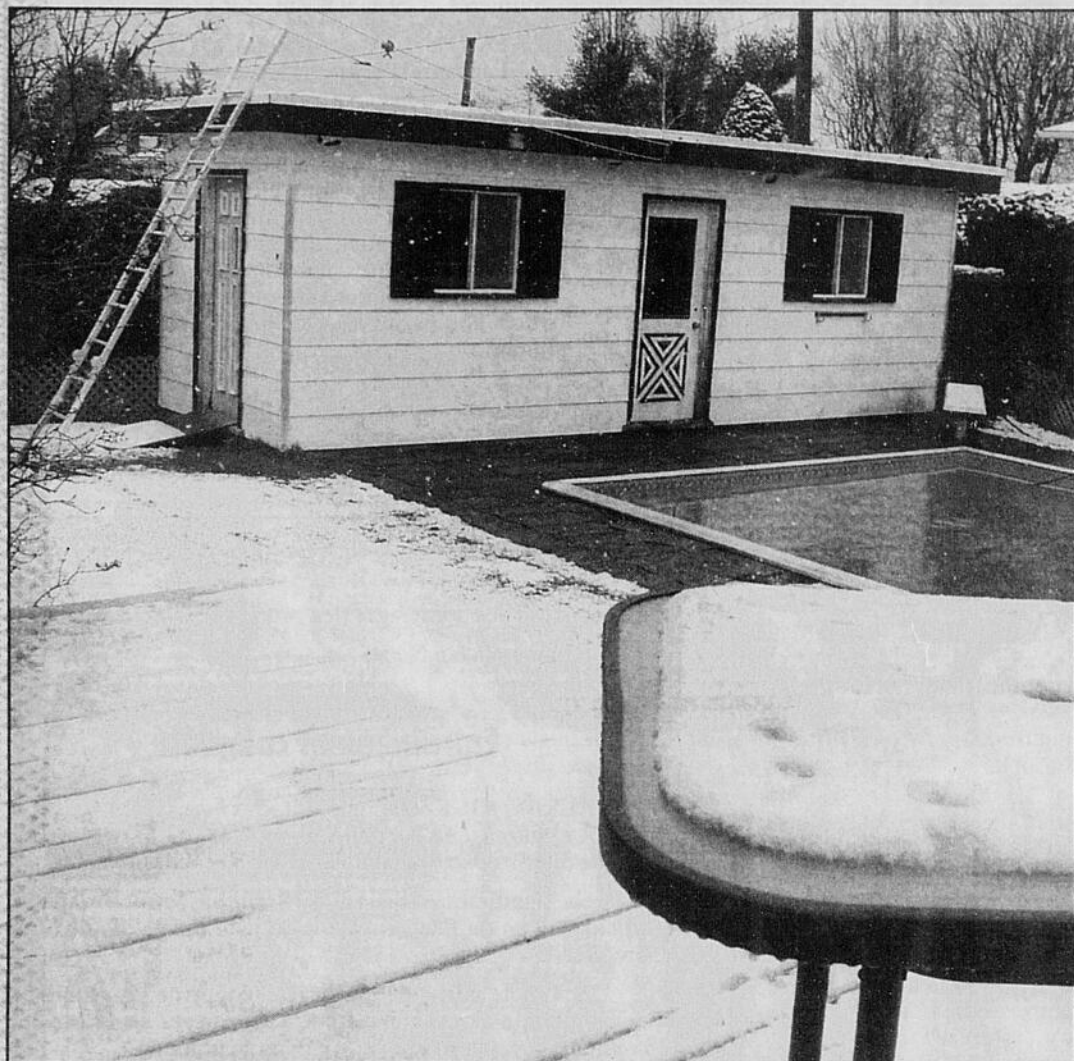
Pour Radio Nord, Sherbrooke constitue un marché rêvé pour implanter une radio régionale rock-classique, selon le président et chef de la direction, Pierre R. Brosseau.

La compagnie, propriétaire de quatre stations de radio et de cinq stations de télévision en Abitibi et en Outaouais, voudrait ainsi appliquer ici et à Trois-Rivières son concept de Radio Classique, qui verra le jour cet été à Hull.

Quant à Cogeco, l'entreprise veut développer un nouveau réseau à l'image de sa station Rythme-FM 105,7 de Laval. Cogeco convoite aussi les marchés de Québec, de Trois-Rivières et de Chicoutimi pour implanter son réseau de musique contemporaine pour adultes.

Enfin, la Société Radio-Canada souhaite obtenir une nouvelle fréquence afin d'installer un émetteur sur le mont Orford. Ainsi, la Première Chaîne (101,1 FM) pourrait être entendue à l'ouest d'Orford.

La neige à Thetford Mines



La Tribune, Jean-Charles Poulin

On entend souvent dire que «les jours se suivent mais ne se ressemblent pas...» Au Québec, Dame Nature se fait souventes fois un malin plaisir de nous rappeler cette réflexion. Ainsi, il y a à peine dix jours, la région de l'Estrie jouissait des bienfaits du soleil alors que le mercure atteignait les 28 degrés. Mais, hier matin, à Thetford Mines, le réveil a été plutôt brutal... comme le démontre cette photo!

La politique de l'amiante déposée sous peu

Gilles Fisette
SHERBROOKE

Promise d'ici quelques semaines, l'an dernier, la politique québécoise sur l'utilisation sécuritaire de l'amiante sera déposée sous peu. D'ici quelques semaines.

En réponse aux questions du député de Richmond, Yvon Vallières, cette semaine, à l'Assemblée nationale, le ministre François Gendron a en effet déclaré que, d'ici quelques semaines, «j'aurai le plaisir de la montrer au Conseil des ministres et je suis convaincue qu'elle sera acceptée puisque, enfin, nous aurons une politique agressive du bon usage d'un amiante sécuritaire».

Des correctifs

Le ministre a signalé que, mercredi, une rencontre a permis aux intervenants de la région de l'amiante de prendre connaissance d'un certain nombre de paramètres avant que la politique soit soumise au Conseil des ministres.

Cela fait, a-t-il ajouté, le ministre



Yvon Vallières

tiendra compte de leurs propos et de leurs réactions. Il apportera des correctifs à sa politique, avant de la présenter au Conseil des ministres.

Le député Vallières est revenu à la charge mais auprès du ministre du

Travail, cette fois-ci, afin de demander si le Code de la construction s'ajustera à cette politique. Présentement, le Code de la construction établit des normes non mesurable en ce qui concerne les seuils en-deçà desquels l'amiante doit être enlevé.

À cela, le ministre Jean Rochon a répondu que «le ministre du Travail, avec la CSST, s'associerait au développement de la politique de l'amiante, s'assurerait qu'on fait tout ce qu'il faut pour avoir toute la souplesse et la flexibilité qui assurent le développement socio-économique de la région et de l'ensemble du Québec».

Il a ajouté toutefois se soucier des travailleurs. Aussi, a-t-il ajouté, les ajustements ne se feront jamais au prix de la santé et de la sécurité des travailleurs.

ARMOIRE EN PIN



Magnifique reproduction de qualité supérieure. Bonnetière 550". Garderobe 675". Meuble audio-vidéo 850". Armoire pointe de diamant 875". Armoire gendarme 990". Lit queen à panneau 575". Secrétaire à dessus enroulant 450". Bibliothèque table en pin ou merisier. Banc d'entrée. Table de nuit. Venez voir pourquoi j'ai les meilleurs prix.
L'antiquaire du village, 75, Grande rue, Ste-Catherine-de-Halley à 15 minutes de l'Université. Tél.: 868-0774 70551

 **SOURIEZ, VOUS EN AVEZ TOUJOURS PLUS AVEC NISSAN**

399\$ /MOIS*

0\$ acompte disponible
Transport et préparation inclus!

- Dispositif anti-blocage des roues - tout terrain
- Radio Bose™ 150 watts avec changeur 6 CD intégré
- Commande audio et régulateur de vitesse au volant de direction
- Moteur V6 de 250 chevaux
- Jantes en alliage 16 po
- Système antivol et antidémarrage avec clé à puce
- Climatiseur
- Différentiel autobloquant arrière
- Marchepieds latéraux aplatis
- Sellerie spéciale Chilkoot

2,8%

FINANCEMENT À L'ACHAT!*

À PARTIR DE 33 900 \$

PATHFINDER 2002
ÉDITION CHILKOOT



*Location de 48 mois pour le Pathfinder édition Chilkoot 2002 (5CRG52 AA00). Acompte ou échange équivalent de 3 995 \$. Limite de 24 000 km par année avec 0,10 \$/km extra. Premier versement et dépôt de garantie équivalent à un versement mensuel (toutes taxes incluses) requis à la livraison. Assistance routière 24 h. Taxes, immatriculation et assurance en sus. Sur approbation du crédit. **Taux de financement de 2,8 % à l'achat pour les termes jusqu'à 36 mois. Offre d'une durée limitée. Voir votre concessionnaire participant pour tous les détails. Le modèle illustré est à titre indicatif seulement. Le logo NISSAN est une marque de commerce de Nissan.

www.nissan.ca 1 800 387-0122 69905

DERNIÈRE CHANCE

PREMIER DIVERSIMANTO honore les certificats d'assurance et d'entreposage de la compétition aux mêmes conditions et au même prix que l'année dernière, sur présentation de votre facture ou de votre certificat.

Protection d'assurance équivalente ou même supérieure. Respect des dates de renouvellement de votre assurance actuelle.

Présentez-vous en personne au magasin. Venez déposer votre manteau d'hiver et nous vous remettons GRATUITEMENT un

FOULARD
d'importation italienne

Un seul coupon par client pour la durée de la promotion. Valable jusqu'au 30 avril 2002.



422, King Est
SHERBROOKE

PREMIER DIVERSIMANTO
FOURRURE & MANTEAUX DIVERS

422, rue King Est
SHERBROOKE

(819) 564-1337
Sans frais 1 888 564-1337

SERVICE GRATUIT DE CUEILLETTE À DOMICILE PARTOUT EN RÉGION

65682

RÉNO DÉPÔT

CELUI QUI FAIT BAISSER LE COÛT DE LA RÉNOVATION À SHERBROOKE!

- Consultez notre publicité dans cette édition.

70009



Vue sur
SHERBROOKE
Luc LAROCHELLE

llaroche@latribune.qc.ca

Du pourquoi au comment

Aparavant, dans la grande salle où se réunissent les élus pour le congrès de l'Union des municipalités du Québec (UMQ), les délégués des sept villes-centres s'installaient d'un côté. Ceux des villes de banlieue, de l'autre. Lorsque les mains se levaient d'un côté pour appuyer une résolution, ça chahutait de l'autre. Pourquoi les fusions ?

Le gouvernement provincial ayant tranché et les regroupements étant chose faite dans plusieurs régions, cette source de profonde division a été évacuée des assises annuelles de l'UMQ. Grand bien nous fasse ! Nos dirigeants ont enfin abandonné le pourquoi et s'intéressent au comment. Dans leur nouveau rôle, les élus comme Francis Gagnon - dont on a ressuscité le titre de maire de Fleurimont en présentant le comité organisateur du congrès mais qui porte néanmoins pour la première fois un carton de délégué de Sherbrooke - ne parle plus d'eux (la ville-centre) et de nous (la banlieue). Maintenant, le nous, c'est une communauté, une ville et une seule organisation.

Le maire Jean Perrault relevait à juste titre cette semaine dans son discours prononcé devant la Chambre de commerce que Sherbrooke était loin en avance sur les autres villes regroupées au niveau de l'intégration des services municipaux. Mais même si la nouvelle ville de Gatineau n'a pas encore unifié ses corps de police ou

pas encore désigné le périmètre de son centre-ville (hésitant entre celui de Hull ou de Gatineau), on la voit déjà mieux outillée pour nous concurrencer. Sa nouvelle brochure promotionnelle est plus distinguée, plus accrocheuse, plus séduisante.

Trois mois à peine après une fusion préparée dans un climat on ne peut plus orageux, les trois quarts des citoyens de Québec ont déclaré lors d'un récent sondage qu'ils ne veulent plus revenir en arrière. La Vieille capitale prend, elle aussi, du poids, du tonus et gagne en cohésion. Si Sherbrooke est partie en avance, toutes les autres s'efforcent de la rattraper.

Toutes vendent d'ailleurs le même produit. «Ceux et celles qui désirent améliorer leur situation et leur qualité de vie, il y a un endroit qui



On aura beau chanter sur tous les toits que Sherbrooke est le meilleur endroit pour vivre sur la planète, ce ne sera vrai que le jour où nous cesserons comme communauté de tolérer que des gens jettent n'importe quels débris le long de nos voies piétonnières et cyclables, symbole de notre qualité de vie.

mérite d'être considéré et cet endroit, c'est Sherbrooke », a dit le maire Perrault cette semaine. C'est aussi le discours de ses homologues de Québec ou de Gatineau. Le discours du maire de Burlington, une ville américaine, je vous l'ai raconté, qui a dix longueurs d'avance sur nous à ce chapitre.

Offrir un cadre de vie hors du commun n'est pas qu'une prétention.

De quoi s'est-on mis à parler cette semaine lors d'un atelier porteur d'une vision d'avenir, de l'enjeu capital qu'est la dénatalité. De la proportion des personnes de 65 ans et plus, qui passera de 12 à 21% d'ici une vingtaine d'années. De la Gaspésie qui manque de main-d'œuvre même avec un taux de chômage de 20% ! Les jeunes cerveaux, qui baignent dans la haute technologie et les secteurs de pointe, sont partis.

Nos regards sont statiques, trop portés sur le présent et pas assez sur le futur.

Des spécialistes ont expliqué que la baisse du taux de chômage, systématiquement associée aux périodes de prospérité économique, est en partie attribuable au vieillissement de la population. Est-ce un signe de vitalité à long terme qu'il y est plus de gens qui libèrent des postes en partant à la retraite quand on anticipe de sérieuses difficultés à moyen terme pour remplir les trous qui se créent à un rythme croissant ? Pour reprendre les mots du ministre Rémy Trudel, pas besoin d'être un docteur en mathématiques pour comprendre que le Québec, qui depuis 30 ans affiche un taux de natalité inférieur à son taux mortalité, meurt à petit feu.

C'est valorisant pour une communauté de

constater que l'activité atteint un niveau record dans l'industrie de la construction, qu'on manque de travailleurs pour construire de nouvelles maisons. Mais comprenez-vous qu'on bâtit autant pour les besoins d'une population qui augmente si peu ? Les plus vieux quartiers de maisons en rangées dans la banlieue se chercheront des occupants dans 20 ans parce qu'il y aura moins de jeunes familles, annoncent les spécialistes en urbanisation. Les condos et les résidences semi-détachées poussent comme des champignons dans le quartier nord, maisons de transition des couples dont les enfants sont partis en attendant la prochaine étape, le centre d'accueil.

Les indicateurs économiques d'aujourd'hui ont une valeur éphémère. La quantité d'emplois qu'offre une région comptera moins dans le futur que la qualité de ceux-ci. En plus d'aspirer à être à l'aise financièrement, les citoyens voudront être à l'aise tous les jours. Dans leurs déplacements pour aller au travail, dans leurs activités de divertissement et dans le cadre de vie pour élever de jeunes enfants. Ce discours, toutes les communautés peuvent le tenir mais toutes n'arriveront pas à le mettre en pratique aussi brillamment. C'est l'enjeu du futur. Le seul vrai.

On aura beau chanter sur tous les toits de la planète est le meilleur endroit pour vivre, ce ne sera vrai que le jour où nous cesserons comme communauté de tolérer que des débris de construction soient abandonnés sur un site improvisé de remplissage le long de nos voies piétonnières et cyclables qui sont le symbole de notre qualité de vie.

Le maire Perrault l'a dit avec justesse cette semaine : nous serons tous responsables du succès mais aussi, peut-être, des défaites.

Sentiment d'appartenance, valeurs sociales et communautaires, esprit civique, respect de l'ordre, des lois et des personnes. De grands principes philosophiques, diriez-vous, mais qui sont la base même d'une communauté dynamique et durable. Une communauté qui aspire un jour à être reconnue parmi les plus beaux milieux de vie au monde.

Un an avec sursis pour un incendie causé par insouciance

Jacques Lemoine
SHERBROOKE

Pour avoir causé un incendie ayant fait 60 000 \$ de dommages à un immeuble à logements de la rue Prospect en produisant de l'huile de marijuana, Dany Lépine, âgé de 30 ans, a encouru une peine d'un an de détention avec un sursis.

Cette condamnation lui a été imposée hier par le juge Michel Côté de la Cour du Québec, à Sherbrooke.

Lépine sera assigné à résidence pendant les quatre premiers mois de sa peine sauf pour des urgences, son travail et de 08 h à 18 h le samedi pour ses besoins personnels.

Le tribunal a de plus émis une ordonnance de réparation équivalente à un jugement civil en faveur de l'assureur.

Me Michel Dussault avait plaidé pour une peine avec sursis pour son client à la suite de cet incendie accidentel par insouciance.

Il a dit que Lépine avait lui-même subi des

brûlures aux mains et aux bras ayant nécessité des traitements à l'hôpital.

Me Dussault a ajouté que son client n'avait pas d'antécédents semblables et a depuis pris les correctifs appropriés.

Le procureur Denis Petitclair avait laissé la sentence à la discrétion de la cour sans adhérer à la recommandation de la défense pour une peine dans la collectivité.

Il a transmis une demande d'ordonnance de réparation faisant état de déboursés totalisant 60 861 \$.

Lépine sera de plus soumis à une interdiction de possession d'armes à feu pendant 10 ans.

Selon une source policière, le suspect a profité de l'absence de l'occupante du logement pendant la soirée du 28 octobre 2000 pour faire de la résine de marijuana en utilisant du naphtha.

Le logement a pris feu à cause des vapeurs de naphtha dans l'air et Lépine a subi des brûlures ayant nécessité son transport à l'hôpital.

Cet individu a été arrêté à la salle d'urgence après ses traitements.

Le feu s'est propagé au logement ainsi qu'au hall d'entrée avant qu'il ne soit maîtrisé par les pompiers.

Les pompiers ont trouvé sur la cuisinière un chaudron contenant du naphtha et des feuilles de marijuana et un autre chaudron sur le comptoir.

Lépine a fait l'objet d'un rapport pré-décisionnel favorable et Me Dussault a demandé au tribunal d'en tenir compte.

Vol qualifié au pistolet

SHERBROOKE (PSJ) - Un troisième vol qualifié devait survenir en quatre jours, à Rock Forest et à Sherbrooke.

Le dernier a été commis jeudi en toute fin de soirée, soit vers 23 h 45, au Dépanneur Carrefour Portland, 2880 boulevard de Portland, dans le Nord de Sherbrooke.

C'est un individu d'environ 1,73 m (cinq pieds et huit pouces), armé d'un pistolet et portant un gilet en coton ouaté foncé avec capuchon, qui s'y est présenté et qui s'est fait remettre l'argent, soit une poignée de dollars et qui est reparti tout de go.

Rappelons que les vols au Dépanneur Beaulieu du boulevard Bertrand-Fabi et au Dépanneur Céline de la rue Galt Ouest, lundi et mercredi de cette semaine, ont été solutionnés avec l'arrestation d'un suspect.

Le second suspect court toujours mais ce ne serait qu'une question de temps avant son arrestation... et avec le vol tard jeudi soir, on n'est pas sans se demander s'il n'y a pas un lien... avec justement le second suspect ?

Feu à Stanstead

Stanstead - Les pompiers de Stanstead et les agents de la Sûreté du Québec du poste de la MRC de Memphrémagog sont intervenus vers 3 h 30, hier, 31 rue Mountain View, à Stanstead, pour un incendie dans une maison.

Le feu aurait pris naissance dans la cuisine. On n'écarte pas la possibilité d'un problème de nature électrique.

Les pompiers ont circonscrit le feu dans cette partie de la maison mais la fumée et l'eau auront tout de

Faits divers

même causé des dommages de l'ordre de 50 000 \$. Personne n'a été blessé.

Entraînement complété

SHERBROOKE - Rappelons à tous les usagers de la route, entre autres, que les policiers-motards du Service de Police de Sherbrooke ont complété hier leur entraînement.

Cela signifie que le lundi 29 avril, on devait en apercevoir dans l'un ou l'autre secteur de la grande Ville de Sherbrooke.

Une bonne partie de leur travail concerne les problèmes de circulation alors si on est porté un peu sur les écarts de... conduite, il vaudrait mieux se calmer le pompon.

Loterie illégale et jeux de hasard

SHERBROOKE - Consciente que des propriétaires d'établissements licenciés de l'Estrie organisent des tirages (loterie) ou jeux de hasard, la Sûreté du Québec, par le biais des postes des MRC, mettra de l'avant une campagne de sensibilisation pour rappeler à tous ces propriétaires que ce sont des activités illégales selon le Code criminel.

Il est question d'amende, d'emprisonnement maximal de deux ans, de risque de suspension ou de révocation du permis d'alcool, mais il y a plus encore.

Ce sont également les inconvénients qui sont nombreux quand on se retrouve avec un dossier judiciaire (voyage à l'extérieur du pays, obtention d'un nouveau passeport...).

Les patrouilleurs laisseront un message écrit dans les divers établissements licenciés de la région en demandant la collaboration de tous et toutes.

Surpris en plein travail

SHEFFORD - Un individu de Windsor devrait comparaître par voie de sommation, dans quelques semaines, au palais de justice de Granby pour une tentative de vol de véhicule perpétré à Shefford, plus tôt cette semaine.

Un peu avant 23 heures, mercredi, un propriétaire qui a jeté un coup d'oeil à l'extérieur a aperçu un individu dans sa camionnette «pick up» GMC.

Selon toute vraisemblance, l'individu en question s'affairait à trouver un truc pour faire démarrer le véhicule... mais il ignorait que la camionnette était munie d'un système d'anti-démarrage.

La scène se déroulait rue Denison, à Shefford.

Le propriétaire a tout bonnement alerté les patrouilleurs de la Sûreté du Québec de la MRC Haute-Yamaska qui sont venus cueillir l'homme, âgé de 34 ans, domicilié à Windsor.

Des travaux sur la route 108 à Eaton

La Tribune
SHERBROOKE

Des travaux de correction de profil, de prolongement de la voie pour véhicules lents ainsi que d'asphaltage seront effectués sur la route 108, dans la municipalité d'Eaton, à partir de lundi 29 avril.

Ces travaux devraient être terminés vers le début du mois de juillet, indique le ministère des Transports.

Durant les travaux (de 7h à 18h), une voie devra être fermée, mais la circulation se fera en alternance à l'aide de feux de signalisation.

Les travaux, confiés à l'entreprise Germain Laplante et fils, sont évalués à 483 000 \$.

AVIS DE CONVOCATION

St-Isidore-de-Clifton, le 16 avril 2002
Aux membres de la Caisse populaire Desjardins de St-Isidore-de-Clifton
Madame, Monsieur,
Vous êtes, par la présente, convoqué(e) à l'assemblée générale annuelle de la Caisse populaire de St-Isidore-de-Clifton qui se tiendra le 29 mai 2002 à 19 heures 30 à la salle des loisirs de St-Isidore.

VOUS SEREZ ALORS INVITÉ(E) À :

- Prendre connaissance du rapport annuel
- Statuer sur la réparation des trop-perçus
- Élire les membres du Conseil d'administration et du Conseil de vérification et de déontologie
- Déterminer l'intérêt payable sur les parts permanentes
- Adopter les modifications au règlement de régie interne de la Caisse, découlant de l'adoption de la Loi sur les coopératives de services financiers (voir résumé ci-après)
- Poser des questions aux membres du Conseil d'administration et du Conseil de vérification et de déontologie
- Projet de fusion

Le tout sera suivi d'un tirage et d'un goûter.

Avis de mise en candidature

Tout membre éligible qui désire poser sa candidature à un poste électif doit obligatoirement remplir un bulletin de mise en candidature disponible à la caisse. Ce bulletin doit être remis avant le 24 mai 2002 14 heures, au siège social de la caisse. Les dirigeants suivants sont sortants de charge mais rééligibles pour des mandats de 3 ans.

Conseil d'administration : Gaétan Perron

Alain Pouliot

Sylviane Marchand

Modifications au règlement de régie interne de la caisse

Le remplacement du règlement de régie interne actuel vise principalement à adapter à la nouvelle Loi sur les coopératives de services financiers. Ainsi, plusieurs articles sont modifiés simplement en raison d'une terminologie différente. Les changements plus substantiels se résument ainsi :

- Le comité exécutif se verra dorénavant déléguer ses pouvoirs par le conseil d'administration plutôt que par le règlement.
- On précise que le directeur général pourra dorénavant voir aux poursuites judiciaires de la caisse.
- Le fonds social ou communautaire de la caisse devient le fonds d'aide au développement du milieu; la limite des sommes qui peuvent y être affectées à même les excédents est dorénavant fixée par l'assemblée générale de la caisse; cette limite, toutefois, ne peut pas dépasser la norme maximale de 25 \$ par membre fixée par la Fédération.
- On précise que l'élection des dirigeants se fait à la majorité simple et on définit cette notion.
- Retrait de la description du territoire ou du groupe et de la localisation du siège de la caisse, ces informations apparaissant déjà aux statuts de la caisse.

Une copie ou un résumé de ce projet de règlement est disponible sur demande, à la caisse, durant les heures d'ouverture. Comptant sur votre présence, nous vous prions d'agréer, Madame, Monsieur, l'expression de nos meilleurs sentiments.

Le Conseil d'administration de la Caisse populaire Desjardins de St-Isidore-de-Clifton

Par Claudette Blouin, secrétaire



70552

À l'occasion du
FESTIVAL DES HARMONIES DE QUÉBEC

VENTE DE 10 PIANOS YAMAHA
Clavinova

Jusqu'à **1 000 \$ DE RABAIS**

En vente chez
Musique Jean Julien et Fille

1444, rue King Ouest, Sherbrooke
563-7477

70157

Domtar s'entend avec les producteurs de bois de l'Estrie

La Tribune
SHERBROOKE

Domtar et le Syndicat des producteurs de bois de l'Estrie (SPBE) ont conclu une entente de principe d'une durée de cinq ans pour l'approvisionnement en fibres de l'usine de Windsor.

Cette entente garantit un volume de livraison plus élevé que la dernière entente. Elle prévoit un minimum de

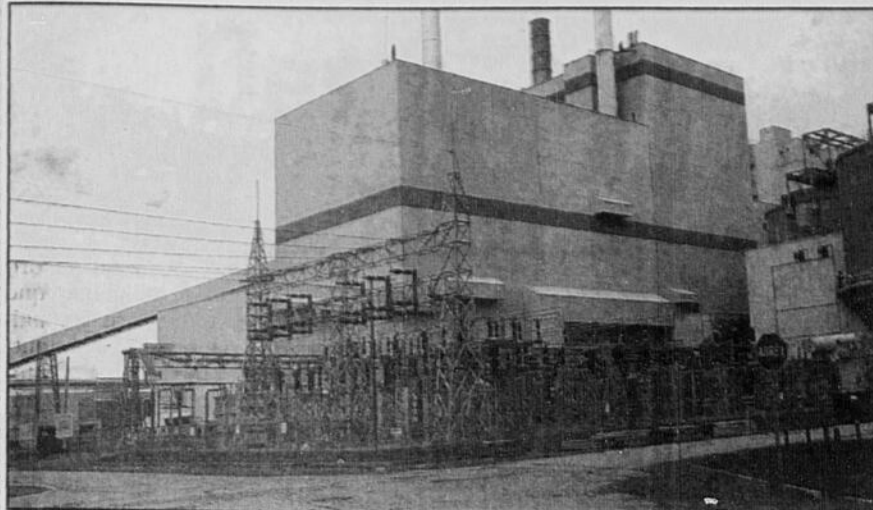
150 000 tonnes de fibres à chaque année, accompagné d'un volume supplémentaire optionnel. Il est déjà conclu que les livraisons de 2003 et de 2004 s'élèveront à 185 000 tonnes par année.

Les deux parties se disent très heureuses de cette entente. Chacune considère que tout le monde sort gagnant de ces négociations.

Régis Saint-Amand, directeur des ressources forestières chez Domtar à Windsor, a affirmé par voie de communiqué que «Domtar est très satisfaite

de cette entente à long terme puisqu'elle favorise l'économie régionale tout en permettant à l'usine de Windsor de demeurer compétitive.»

André Roy, président du SPBE, a déclaré aussi par communiqué que «les rencontres se sont déroulées dans un climat d'ouverture et de partenariat. D'ailleurs, le SPBE s'est déjà entendu avec Domtar pour travailler conjointement sur différents comités de travail qui traiteront de thèmes et enjeux futurs.»



L'approvisionnement en fibre est assurée pour les cinq prochaines années à l'Usine Domtar de Windsor.

La Tribune, archives

«Sur qui va-t-on se fier?»

Monique Gagnon-Tremblay réplique à Boucher

David Bombardier
dbombard@latribune.qc.ca
SHERBROOKE

«**S**i le ministère (de la Santé) n'est pas capable de nous fournir les bons chiffres, sur qui va-t-on se fier? Qu'il nous donne des bons chiffres et on va arrêter de faire peur à la population!»

La députée libérale de Saint-François, Monique Gagnon-Tremblay, n'a pas digéré les propos de son collègue péquiste Claude Boucher, selon qui les libéraux «alarment la population pour rien» au sujet des listes d'attente dans les hôpitaux.

Cette nouvelle saga a commencé en milieu de semaine quand le porte-parole de l'opposition en matière de santé, Jean-Marc Fournier, a dénoncé à l'Assemblée nationale que le délai d'attente pour une chirurgie cardiaque au CHUS de Fleurimont était passé de quatre mois en septembre 1999 à neuf mois en septembre 2001.

Le lendemain, le directeur général de la Régie régionale de l'Estrie, Robert Courchesne, certifiait dans une lettre au sous-ministre à la Santé, Pierre Gabrièle, que «la liste d'attente en chirurgie cardiaque est à zéro». Tous les cas urgents sont traités immédiatement et le délai d'attente pour les cas non urgents est d'au maximum 30 jours.

En entrevue téléphonique, Mme Gagnon-Tremblay assure que les chiffres dénoncés en chambre sont ceux-là même qui ont été fournis par le ministre de la Santé, François Legault, à la demande des libéraux. «Ce sont les chiffres du Ministère qui établissent cette augmentation. Si ces chiffres ne sont pas les bons, c'est au ministre de la Santé de nous dire où il les a pris et d'où vient l'erreur.»

Selon Robert Nadon, relationniste du Centre hospitalier universitaire de Sherbrooke (CHUS), cette erreur de calcul aurait pu être causée par le délai d'attente en chirurgie cardiaque chez une dizaine de patients qui, en raison de leur état de santé, ne peuvent être opérés avant plusieurs mois. «Ces personnes décident de retarder volontairement leur opération, soutient-il. Dans ce cas, il ne s'agit ni de cas urgents ni de cas électifs.»

Désinformation

La députée de Saint-François dénonce par ailleurs la «désinformation dont fait encore preuve le député de Johnson», Claude Boucher. Ironiquement, ce dernier avait, la veille, porté pareilles accusations à l'endroit des libéraux...

«M. Boucher, souligne-t-elle, doit comprendre que les malades québécois doivent avoir une voix face à l'indifférence du gouvernement péquiste. Le député (Boucher), comme les membres de son gouvernement, tente de banaliser la situation des Québécois qui doivent composer avec un réseau de santé sous-financé. Pourtant, les mauvaises décisions et les coupures inhumaines ne peuvent être passées sous silence.»

SAUVEZ la rue KING!

www.rueking.ca.tc

pour **Lui** Entrepôt Vente

Se termine samedi sur toute la marchandise en stock

50%*

* sauf TXT CARBONE
Aux Galeries 4 SAISONS

VENEZ NOUS REDÉCOUVRIR aux Promenades King

2251, rue King Ouest
Sherbrooke
821-4419

930, 13e Avenue Nord
Sherbrooke
563-1111
LES GALERIES QUATRE SAISONS

MEPHISTO AIR-BAG

UN AMMORTISSEUR POUR VOS PIEDS

Pour amortir les chocs qui éprouvent continuellement les articulations, les disques et la colonne vertébrale, MEPHISTO équipe certains modèles du nouveau système AIR-BAG. Ce système comprend des amortisseurs de chocs en caoutchouc transparent placés au niveau

du talon et de la voûte plantaire, ainsi qu'un dispositif spécial AIR-BAG, en caoutchouc naturel souple pourvu de petites alvéoles à coussin d'air. Le système d'absorption de chocs AIR-BAG équipe dès à présent de nombreux modèles. Pour hommes et femmes.



CHAUSSURES
GRÉGOIRE

Le représentant sera présent sur place de 9h à 17heures

AUX PROMENADES KING 562-2244

VENEZ VOIR LA PLUS GRANDE COLLECTION MEPHISTO EN ESTRIE

L'OPTION COATICOOK
Toujours plus économique!

Lamoureux PONTIAC BUICK
Adam CHEVROLET OLDSMOBILE
Maurais COATICOOK

AVANT D'ACHETER VENEZ VOIR NOS PRIX!

SCIES à chaîne CLAUDE CARRIER

4,9% intérêt
6 ou 12 mois
0\$ d'acompte

Tracteur de jardin
20 HP - 46 po
Modèle U806H

Tondeuse à gazon à partir de **1799\$**

COLUMBIA
Des gens de service!

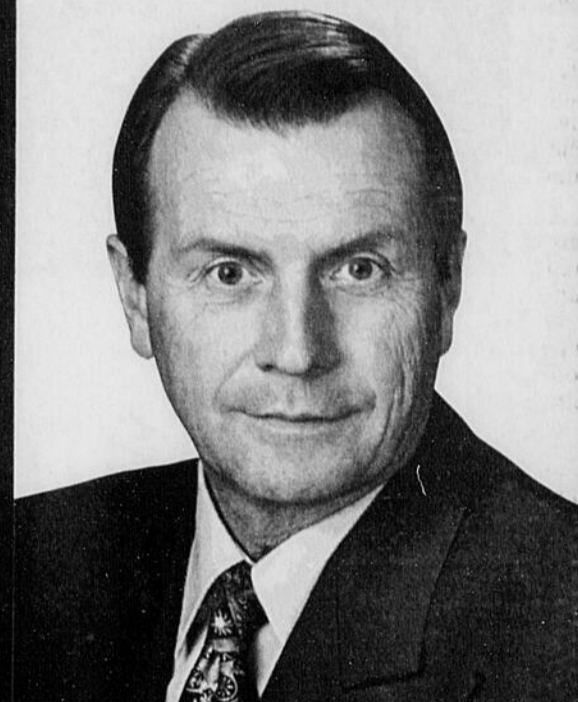
Autres modèles disponibles en magasin.

www.scie-carrier.com
45, rue Craig, Cookshire
875-3847 - 1 800 909-3847

1 888 (SANS FRAIS) 565-VOIR 3647

LASIK / LASER
PLUS DE 10 000
CHIRURGIES

Mode de paiement flexible



Dr Jacques Grégoire
OPHTALMOLOGISTE



321, rue Woodward, Sherbrooke
Voisin du CHUS Bowen (Hôtel-Dieu)

Centre Nutrition Santé



4777, boul. Bourque
bur. 110, Rock-Forest

Thérèse Lasselle
Conseillère N.D.
tél.: 821-3646

Du poids à perdre ?
Une santé à refaire ?

- cholestérol élevé
- diabète
- hypoglycémie
- hypertension
- mauvaise digestion
- problèmes de ménopause
- arthrite, etc.
- problèmes menstruels

Vous avez tout essayé et vous êtes à bout de ressources ?
Il est temps pour vous d'entreprendre une démarche sérieuse!

Bioline est une méthode éprouvée depuis 10 ans avec succès par des milliers de personnes!

Bioline est un programme conçu pour répondre spécifiquement aux besoins énergétiques du métabolisme de chaque personne.

- Aucun repas préparé à acheter
- Aucune restriction sur les portions
- Aucune calorie à compter

Vous êtes fatigué des régimes miracles ?
Vous êtes motivé et sérieux ?

Le Centre Nutrition-Santé Bioline a la solution!
Tests sur le métabolisme
Consultations individuelles par une naturopathe
Reçus d'assurance disponibles

ANALYSE GRATUITE DE VOTRE MÉTABOLISME
vous permettant d'obtenir sans frais une analyse de la composition du corps (proportion des graisses) ainsi qu'une série de tests cliniques permettant de déterminer votre profil physiologique.

Profitez-en!

Première consultation **GRATUITE** (819) 821-3646

Mieux se nourrir pour mieux maigrir.
Visitez notre site web : www.bioline.ca

Point de mire

Grande entrevue



Imacom Martin Blache

Sans peur et sans reproche

Clarisse Codère

«Il y a aucune de mes expériences qui ne m'a rien apporté. J'ai toujours reçu quelque chose.»

Repères

- Née à St-Malo, le 3 février 1932
- Détentrice d'un brevet d'enseignement élémentaire, d'un certificat de psychologie des relations humaines et d'un baccalauréat en service social
- A enseigné au primaire, à East Hereford et à St-Isidore
- Chef de projet pour une coopération entre Sherbrooke et Chambéry
- Instigatrice et directrice du Conseil régional de promotion de la femme de l'Estrie
- Directrice du Centre éducatif de la femme et du Centre d'aiguillage de l'Estrie
- Fondatrice des Clubs Épargne Femmes
- Femme de l'année, au Québec, en 1984
- Membre du Conseil consultatif canadien de la situation de la femme
- Juge au Tribunal administratif du Québec
- Retraitée depuis une année
- Mère de quatre filles et grand-mère quatre fois



Gilles FISSETTE

SHERBROOKE

On l'imagine facilement en robe de bal, valser aux bras d'un bel officier. C'est d'ailleurs comme ça que son Claude l'a séduite. Un an plus tard, on célé-

braient leur mariage. Clarisse Codère a beaucoup de classe. Elle en paraît même plus grande qu'elle ne l'est en réalité. Elle entrerait facilement dans la peau d'une princesse ou, même, d'une reine - ce qu'elle aimerait être dans une autre vie, annonce-t-elle en riant aux éclats.

«Mais n'écrivez pas cela, ça n'a pas d'allure...», ajoute-t-elle au cours d'une entrevue qui s'est déroulée, chez elle, à Sherbrooke.

Clarisse Codère n'a rien d'une prétentieuse. C'est une femme aussi simple que directe. Tournée vers les autres et vers l'avenir. En même temps, une femme qui n'a jamais oublié ni renié ses origines.

Née à St-Malo, elle est une fille de la terre. Elle a grandi au sein d'une famille de neuf enfants dont elle est la plus jeune. Elle a d'abord choisi l'enseignement. Comme deux de ses sœurs. Comme sa mère aussi. Elle a enseigné dans les petites écoles d'East Hereford et de St-Isidore où elle se retrouvait, encore adolescente, à la tête de classes à divisions multiples, de la première à la septième année.

Mais c'est elle qui y a réellement fait ses classes - «c'est là que j'ai appris à planifier», souligne-t-elle.

Elle en est effectivement ressortie avec un sens de l'organisation et un dynamisme qui l'a si bien servie, par la suite, tout au long de sa carrière, reconnaît-elle.

Et quelle carrière que la sienne! Mère de quatre filles, elle a multiplié les implications au sein d'organismes à vocation scolaire, sociale, culturelle, familiale et paroissiale. Elle a été la première laïque à la direction de l'Office diocésain de la famille; elle a été chargée de projet pour la Direction générale de l'éducation des adultes (projet de coopération entre Sherbrooke et la ville française de Chambéry); elle a été directrice du Centre éducatif de la femme; elle a fondé des clubs d'épargne où les femmes s'initiaient au monde de la finance; elle a été directrice du Centre d'aiguillage de l'Estrie où on favorisait l'entrée ou le retour sur le marché du travail; elle a été vice-présidente de l'est du Canada au Conseil consultatif canadien de la situation de la femme; et, de 1989 à sa retraite, en mars 2001, elle a été membre (juge administratif) du Tribunal administratif du Québec.

«Il y a aucune de mes expériences qui ne m'a rien apporté. J'ai toujours

reçu quelque chose. J'ai travaillé très fort, par contre...»

Agente de changement

Quand elle est embarquée dans le mouvement Fer de lance, elle a immédiatement établi ses couleurs.

«Je leur ai dit en partant: je ne viendrai pas ici (à la tête du Centre éducatif de la femme) pour faire des petites représentations, de temps en temps. Ça prend des changements au niveau des femmes. Il n'y a pas de changement si ça ne passe pas par soi-même. Il faut que les femmes apprennent à se prendre en main et à se prendre en charge. C'est ce que j'appelais la promotion individuelle avant la promotion collective. C'est ainsi que j'ai parti des sessions de réalisation de soi et que j'ai organisé des colloques au Carrefour de l'Estrie, dans les salles de cinéma. Les débats étaient diffusés en différé dans les autres salles. Il y avait des conférencières invitées. Comme Lise Payette, par exemple...»

Plus tard, au sein du Conseil consultatif canadien de la situation de la femme, elle aura la chance d'articuler la pensée des femmes sur les grands dossiers de l'heure. Elle se penchera notamment sur l'avortement, la création de la TPS, le libre-échange, l'Accord du lac Meech.

À ce sujet, raconte-t-elle, elle ne peut que déplorer que l'Accord ait été coulé par un représentant du Manitoba pour la question de la société distincte.

Distinct

«On ne nous reconnaît toujours pas comme société distincte. On nous donne toutes sortes de nom mais on ne veut pas reconnaître la distinction du Québec... Mais c'est incroyable comme il y a une différence entre le Québec et le reste du Canada, une différence dans la culture, une différence dans la façon de voir. Je n'ai jamais vu, durant les trois ans que j'ai passés à Ottawa, je n'ai jamais vu un document de recherche, une proposition ou une recommandation sans qu'on y fasse mention de l'exception: sauf au Québec, où il y a quelque chose; sauf au Québec où il y a autre chose. C'est très fatigant pour les autres provinces mais, sauf qu'au Québec, nous avons des choses en avant des autres. Qu'est-ce que vous voulez? C'est comme ça. On a un statut différent. On l'a, ce statut-là, n'en déplaise aux autres. On ne peut pas nous l'enlever. Ou on pourra nous l'enlever quand il n'y aura plus qu'une faible minorité de Québécois...»

«Nous avons un dynamisme, un tempérament. Nous avons de la facilité à encadrer les besoins et les réponses à



Imacom Martin Blache

ces besoins... Je ne sais pas si nos gouvernements vont être contents d'eux-mêmes mais c'est ça la réalité, la vérité...»

«Ça, c'est à cause de la façon de voir, de la rapidité avec laquelle on se relève. Ça, ça vient de nos parents. Des gens qui étaient sur des fermes-là. Prenez un gars comme Beaudoin (Laurent). Beaudoin vient d'une famille modeste. Il a fait des études. Il a eu à prendre une entreprise comme Bombardier. Il l'a réorganisée... Joseph-Armand Bombardier, c'en est un autre. Ils prennent des choses et en font des succès. Et en peu de temps. En peu de temps les Québécois se sont affirmés et ont fait des succès dans plusieurs domaines...»

Autre combat?

Clarisse Codère est une battante. Si, au début du texte, on disait

qu'il était facile de l'imaginer en robe de bal, c'est finalement plutôt en tenue de combat qu'elle a passé le plus clair de son temps, elle qui s'est toujours battue pour faire avancer la condition des femmes et, partant, la condition de toute la société québécoise.

Et la combattante n'a pas envie de se reposer. À la retraite, elle avoue, avec un éclat d'énergie dans les yeux, qu'elle ne dirait pas non si on lui demandait d'enfourcher un autre cheval de bataille. Elle pense à tout ce qui reste à faire pour l'amélioration du secteur de la santé.

«Il faudrait pas refaire ce que Michel Clair a fait mais il y a des choses à faire encore. Je serais prête à faire partie d'une équipe comme celle-là... J'ai encore pas mal d'énergie...»

Non, à bien y penser, Clarisse Codère n'a pas le tempérament de reine. Elle est plutôt une chevalière sans peur et sans reproche.

Jeu de la vérité

Passe-temps préféré: Tai-chi, bridge, golf et cours d'Internet...
Livre préféré: Je lis des romans et des essais, principalement...
Musique préférée: «du Bach. J'aime bien les artistes québécois qui ont des paroles sur leur musique. Bruno Pelletier; France

D'Amours, Daniel Lavoie, etc...»
Film préféré: Je n'ai pas de film préféré...
Personnalité marquante: «Ai-je le droit de dire ma mère? Cette femme, par rapport à son temps, était une avant-gardiste... Elle a été enseignante. Il y a 95 ans, il fallait le faire. C'est elle aussi qui avait la responsabilité administrative de la ferme. C'était

une femme qui s'intéressait à tout, y compris la politique.
Événement marquant: «je dirais le moment où j'ai commencé ma vie professionnelle après avoir consacré 14 ans à l'éducation de mes filles»
Dans une autre vie: J'aimerais bien être une reine. Avoir des sujets. Après avoir beaucoup servi, j'aimerais bien être servie...

Animal préféré: Le cheval
Principale qualité: «j'aime les gens. Je suis dévouée. J'ai une bonne capacité d'adaptation...»
Principal défaut: «je suis trop travaillante. C'est un défaut de famille. C'est comme si j'étais obligée de travailler tout le temps...»

Des mesures de prévention réclamées

Le comité des travailleurs et des travailleuses accidentés de l'Estrie dénonce la CSST



Des membres du Comité des travailleurs et travailleuses accidentés de l'Estrie se sont réunis devant les bureaux de la CSST, hier, afin de dénoncer les méthodes de l'organisme et de sensibiliser les élus et la population à l'absence de prévention dans le monde du travail.

Isabelle Pion
SHERBROOKE

À Québec, l'an dernier, 180 travailleurs ont perdu la vie à la suite d'un accident de travail, tandis que près de 165 000 personnes ont été victimes d'accident ou de maladies de travail. Les membres du Comité des travailleurs et des travailleuses accidentés de l'Estrie (CTTAE) se sont rassemblés devant les bureaux de la CSST, hier, afin de commémorer la Journée internationale de deuil pour les travailleurs et les travailleuses tués ou blessés à cause du travail.

En Estrie en 2001, 15 travailleurs sont décédés à cause d'un accident de travail et on estime à plus de 6852 ceux et celles qui ont été victimes d'un accident ou d'une maladie du travail.

«Ce sont des gens pour qui la prévention (ou l'absence de prévention) n'a pas fonctionné», soutient le coordonnateur du CTTAE, Philippe Poisson. Le CTTAE réclame donc que le gouvernement du Québec mette de l'avant des mesures de prévention des accidents ainsi qu'une réforme de la Loi sur les accidents et les maladies professionnelles.

Selon M. Poisson, 75 pour cent des

milieux de travail ne sont pas concernés par la Loi sur la santé et la sécurité au travail, principalement dans les secteurs de la construction, de l'industrie du bois et de l'enseignement. Le CTTAE souhaite que cette loi s'étende à tous les travailleurs et réclame également des amendes plus sévères envers les en-

treprises, qui s'en tirent souvent, selon lui, avec des amendes 500 dollars. Philippe Poisson fait d'ailleurs valoir qu'il y a au Québec environ quatre fois plus de gardes-chasses que d'inspecteurs de travail. Le coordonnateur dénonce en outre un produit d'assurance conçu par la CSST pour les petites et moyenne entreprises, la mutuelle de prévention, qui avantagerait surtout les employeurs.

C'est aussi les méthodes de la Commission de la santé et de sécurité au travail que les accidentés présents ont voulu dénoncer, alléguant que la

«CSST achève ceux et celles qui ne sont pas morts». Claude Gosselin, un citoyen de Weedon, s'est battu dix ans avec l'organisme avant d'obtenir une indemnité à la suite d'un grave accident sur un chantier de construction.

«Moralement, ils m'ont tué. Eux, ils disaient que j'étais apte à travailler, que je n'avais pas de séquelles, explique-t-il en confiant qu'il a même fait une tentative de suicide. J'encourage le monde à ne pas lâcher, car je me suis battu dix ans avant de gagner ma cause!»



Peinture en aérosol

Pour toutes marques de voitures ou camions
peu importe la couleur.

Couleur de la peinture
faite sur place

Délai de 24 heures

Ajustement précis de votre couleur
grâce au « scan »

Tout pour la
réparation de
la carrosserie

DU PONT 3M BODYPRO ULTRA PRO
Demandez votre carte de crédit UAP/NAPA chez votre détaillant

CMAX Peinture
et Carrosserie

CMAX SHERBROOKE
4050, boul. Industriel, Sherbrooke, Québec J1L 2T8
Téléphone : (819) 562-3399

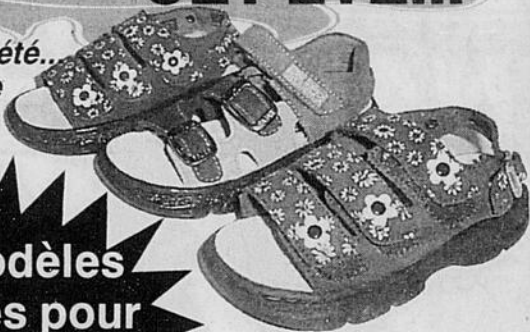


PIÈCES D'AUTO

PANDA LE SPÉCIALISTE des chaussures pour enfants

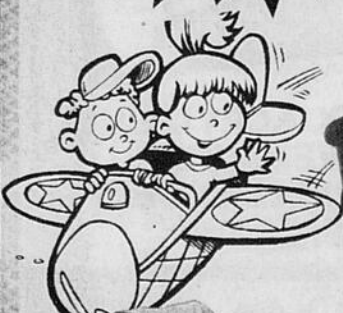
DE TOUT pour la garde-robres
de chaussures CET ÉTÉ...

Pour les chaleurs d'été...
Toute une variété de
sandales!



autres modèles
disponibles pour
femmes
en magasin

Des espadrilles pour
courir et sauter...



Sandales bottines,
l'ajustement
parfait pour
nos bébés!



Pour vos jeux aquatiques...
Des sandales sport à l'épreuve de l'eau...



De la pluie à
l'horizon...
Pas de problème,
des bottes
de pluie pour
y jouer
gaiement!



2309, rue King Ouest, Sherbrooke
564-8311



LES PROMENADES
KING

À la Résidence Steve L. Elkas, chaque petite attention a sa grande importance.

À la perte d'un être cher, il est apaisant et sécurisant de se sentir épaulé par une équipe professionnelle et dévouée. Cette attention particulière, vous la trouverez à la *Résidence funéraire Steve L. Elkas*. Accessibles 24 heures par jour, Steve Elkas, son fils Stéphane et leur personnel hautement qualifié consacrent tout le temps nécessaire pour bien vous écouter et vous guider.

Par son approche humaine, son service de grande qualité et son respect des traditions, l'entreprise familiale a su se démarquer auprès des familles de la région. Depuis sa création, il y a 25 ans, la Résidence s'est donné pour mission de conseiller et de soutenir les familles dans toutes les démarches entourant le décès d'un proche. Ce constant dévouement se traduit par de multiples petits gestes et a permis à la *Résidence funéraire Steve L. Elkas* de se bâtir une réputation faite de confiance et de satisfaction.

STEVE ELKAS
RÉSIDENTE FUNÉRAIRE

CRÉMATION • FUNÉRAILLES TRADITIONNELLES • PRÉARRANGEMENTS FUNÉRAIRES
601, rue du Conseil (au coin de la 7^e Avenue), Sherbrooke (Québec) (819) 565-1155

PLEIN AIR, PLEINE LARGEUR.

Dunham®

BOOTMAKERS 1885

Modèle	Catégorie	Largeurs disponibles			
		2A	B	D	4E
6800BRH	Randonnée				
6850BRF	Randonnée				

En magasin Disponibles sur commande

Certains modèles pour hommes disponibles en pointure 7 à 18, pour femmes 6 à 13

NOUS DÉNÉGEONS AU
2325 KING OUEST
OUVERTURE OFFICIELLE LE
16 MAI 2002

292, King Ouest, Sherbrooke, 566-8882
(Coin King et Alexandre)

AVEC PLUS DE 400 000 LITRES DE PEINTURE EN STOCK

À VOUS DE CHOISIR!



LES MEILLEURES MARQUES!
LA PLUS GRANDE SÉLECTION!
LES NOUVELLES TENDANCES!

Toutes les couleurs
au même prix!

Avanti **Microban**
protection antibactérienne

1997

3.78 L
2000-40
(248867X)

LATEX ACRYLIQUE POUR CUISINES/ SALLES DE BAINS
Blanc. Protection antibactérienne «Microban». Aussi pour chambres de bébé, hôpitaux et autres.

4278

7.56 L
177-110
(268720)

LATEX D'INTÉRIEUR FINI SEMI-LUSTRE
Blanc. Couvre bien, anti-éclaboussures, lavable.



2377

3.78 L
173-510
(146871)

SUPER LATEX D'INT. FINI VELOUTÉ
Blanc titane. Couvre bien, fini doux et lisse. Lavable.



1598

3.79 L
15301C
(191961)

APPRÊT/BOUCHE-PORES POUR PLACOPLÂTRE
Blanc. Sèche rapidement, couvre bien.



1411

3.78 L
590
(252661)

LATEX ACRYLIQUE FINI VELOURS/COQUILLE D'OEUF
Blanc. Facile à appliquer, sèche rapidement. Durable.



2897

3.78 L
166-110
(167111)

Latex fini mélamine pour cuisines/salles de bains
Blanc, ne jaunit pas. 100% acrylique.



3197

3.79 L
51001C
(191965X)

LATEX D'INTÉRIEUR FINI SATINÉ
100% acrylique.



1683

3.78 L
5400-0
(197741X)

Toutes les couleurs au même prix!



2296

3.78 L
171-112
(146930)

LATEX FINI MAT POUR PLAFONDS
Blanc titane. Couvre très bien.



2997

3.79 L
13001C
(23564X)

Toutes les couleurs au même prix!



1655

3.78 L
263-00
(197736)

APPRÊT-SCHELEUR D'INT./EXT. AU LATEX
Blanc. Couvre bien.

QUALITÉ DENALT POUR LES PROS!

<p>Ca fait seulement 10.94 du 3.78 L</p> <h1>5471</h1> <p>18.9 L 515 (252664)</p> <p>LATEX ACRYLIQUE D'INT. PERLE Blanc, ne jaunit pas.</p>	<p>Ca fait seulement 11.38 du 3.78 L</p> <h1>5691</h1> <p>18.9 L 565 (252666)</p> <p>LATEX ACRYLIQUE D'INT. SEMI-LUSTRE Blanc, ne jaunit pas.</p>
<p>Ca fait seulement 8.94 du 3.78 L</p> <h1>4471</h1> <p>18.9 L 295 (252656)</p> <p>APPRÊT AU LATEX ACRYLIQUE D'INT./EXT.</p>	<p>Ca fait seulement 9.23 du 3.78 L</p> <h1>4615</h1> <p>18.9 L 505 (252660)</p> <p>LATEX ACRYLIQUE MAT POUR PLAFONDS</p>

MAINTENANT 14 SUCCURSALES!

- ▲ ANJOU 10200, Renaude-Lapointe
- ▲ BEAUPORT 225, Joseph-Casavant
- ▲ BROSSARD 7410, boul. Taschereau, Place Portobello
- ▲ HULL 95, Ch. du lac-Leamy (près du Casino)
- ▲ LASALLE 2199, rue Lapiere (près du Centre commercial Angrignon)
- ▲ LAVAL 1505, boul. le Corbusier
- ▲ MARCHÉ CENTRAL 1011, du Marché Central

- ▲ NOTRE-DAME-DE-GRÂCE 7277, rue St-Jacques (Situé au coin de West Broadway)
- ▲ POINTE-CLAIRE 400, boul. Brunswick Centre commercial Fairview
- ▲ QUÉBEC 999, rue du Marais
- ▲ ROSEMÈRE 1, boul. Bouthillier (Près de la Place Rosemère)
- ▲ SHERBROOKE 600, Jean-Paul-Perrault
- ▲ ST-HUBERT 5035, boul. Cousineau
- ▲ STE-DOROTHÉE 800, Autoroute Chomedey (Aut. 13)

HEURES D'OUVERTURE
• LUN. AU VEN. DE 8 H À 21 H
• SAM. DE 8 H À 17 H
• DIM. DE 8 H À 17 H

www.renodepot.com
Renseignements:
1 877 277-3651
(sans frais)

RÉNO/DÉPÔT®

ÉVÈNEMENT PRINTANIER

Venez rencontrer nos associés experts
lors de démonstrations **GRATUITES**
de nos fournisseurs!
Annonces radio en direct!



TOUTES LES COULEURS
AU MÊME PRIX!

19.97

3,78 L
56120 501
(116566)

**APPRÊT-SCELLEUR D'INT.
AU LATEX ACRYLIQUE**
Blanc. Couvre bien, prépare la surface pour une couche de latex ou d'alkyde.

• 18.9 L (116568) **89.17**



19.97

3,78 L
56150 501
(116708)

**LATEX MAT
POUR PLAFONDS**
Blanc. Antiéclaboussures.
Facile à nettoyer.



TOUTES LES
COULEURS AU
MÊME PRIX!



25.88

3,78 L
56100 501
(116693)

**LATEX ACRYLIQUE
D'INT. FINI
MAT VELOUTÉ**
Facile à appliquer, peu odorant.
Couvre bien, durable, lavable.



UN FINI PEU LUSTRÉ
LAVABLE!

32.58

3,78 L
8600-013
(2450349)

TOUTES LES
COULEURS AU
MÊME PRIX!

**LATEX
D'INT. FINI PLATINE**



TOUTES LES COULEURS
AU MÊME PRIX!

27.23

3,78 L
56100 501
(116432X)

**LATEX
D'INTÉRIEUR FINI PERLÉ**
Couvre bien, peu odorant.



TOUTES LES COULEURS
AU MÊME PRIX!

28.30

3,78 L
56300 501
(116465X)

**LATEX ACRYLIQUE
D'INT. FINI SEMI-LUSTRE**
Couvre bien, lavable, durable.



TOUTES LES COULEURS
AU MÊME PRIX!

29.98

3,78 L
56400 501
(116482X)

**LATEX ACRYLIQUE
POUR CUISINES/
SALLES DE BAINS**
Super adhérent, durable. Lavable.



TOUTES LES COULEURS
AU MÊME PRIX!

27.97

3,78 L
56620 501
(116573)

**APPRÊT/SOUS-COUCHE
D'INT. A L'ALKYDE**
Blanc. Super adhérent. Améliore
l'adhésion de la peinture sur les murs.



TOUTES LES COULEURS
AU MÊME PRIX!

32.58

3,78 L
8200 013
(261248X)

**LATEX D'INTÉRIEUR
FINI MAT VELOUTÉ**
100% acrylique. Peu odorant.
Lavable et récurable.



TOUTES LES COULEURS
AU MÊME PRIX!

32.57

3,78 L
8400 013
(265566X)

LATEX D'INT. FINI SATINÉ
Récurable. Résiste à la moisissure
dans les cuisines et salles de bains.



TOUTES LES COULEURS
AU MÊME PRIX!

25.75

3,78 L
8220 013
(261291)

**APPRÊT D'INTÉRIEUR
«CILUX™» AU LATEX**
Peu odorant. Super adhérent. Application
en une seule couche sur du gypse,
plâtre, bois et maçonnerie.



TOUTES LES COULEURS
AU MÊME PRIX!

32.48

3,78 L
53200 501
(116517)

**ALKYDE D'INTÉRIEUR
FINI PERLÉ**
Blanc. Conserve son lustre. Durable,
couvre très bien. Récurable.



TOUTES LES COULEURS
AU MÊME PRIX!

33.60

3,78 L
56500 501
(136640X)

**MÉLAMINE POUR
CUISINES/SALLES DE BAINS**
Durable, couvre bien. Résistante aux
lavages répétitifs et à la décoloration.



**7 JOURS
PAR
SEMAINE
À VOTRE
DOMICILE
OU AU
CHANTIER!**

On garantit votre satisfaction à

100%!

Si, pour une raison ou une autre, vous n'êtes pas satisfait de votre achat Réno-Dépôt, retournez-le avec votre reçu et nous vous le rembourserons sans problème. Votre satisfaction est notre priorité.

En raison des fluctuations du marché, les prix peuvent varier après le 3 mai 2002. Nous nous réservons le droit de limiter les quantités à un nombre raisonnable, pour nos clients entrepreneurs comme pour le grand public. Nous nous efforçons de faire une publicité juste et véridique. Par ailleurs, une erreur humaine ou mécanique pourrait survenir. Dans un tel cas, nous ferons tout ce qui est en notre pouvoir pour satisfaire notre clientèle. Nos prix ne comprennent pas la TPS ni la TVQ. Notre garantie de prix imbattables, avec 10 % de moins sur-le-champ, ne s'applique pas aux soldes de liquidation, de fin de saison et de faillite de nos concurrents. Certains produits peuvent différer des illustrations. © Réno-Dépôt inc. 2002.

Dix-huit mois pour des attouchements sexuels

Nelson Fecteau
THETFORD MINES

Reconnu coupable de trois chefs d'accusation d'attouchements sexuels, sur trois fillettes de 14 ans et moins, Marcel Côté, 42 ans, devra passer les dix-huit prochains mois de sa vie derrière les barreaux. La sentence a été prononcée par le juge Alain Morand hier après-midi au palais de justice de Thetford Mines.



Marcel Côté

Le juge Morand s'est ainsi rendu à la suggestion du procureur de la défense Me François Huot alors que le procureur de la Couronne, Me Serge Sévigny, recommandait plutôt une peine beaucoup plus sévère de cinq ans d'emprisonnement.

La sentence est assortie

d'une période de probation de trois ans de même qu'une période de cinq ans au cours de laquelle Marcel Côté ne devra pas se trouver en présence de mineurs.

Compte tenu de la nature sexuelle des accusations, Marcel Côté devra se soumettre à un prélèvement sanguin pour la banque d'ADN.

Marcel Côté est cet individu qui a été reconnu coupable d'agression sexuelle à l'endroit de trois fillettes de trois ans à l'époque où les gestes reprochés se sont produits. Le crime a alors été commis dans une garderie en milieu familial de Black Lake dont sa conjointe était propriétaire et les accusations étaient portées en 1999.

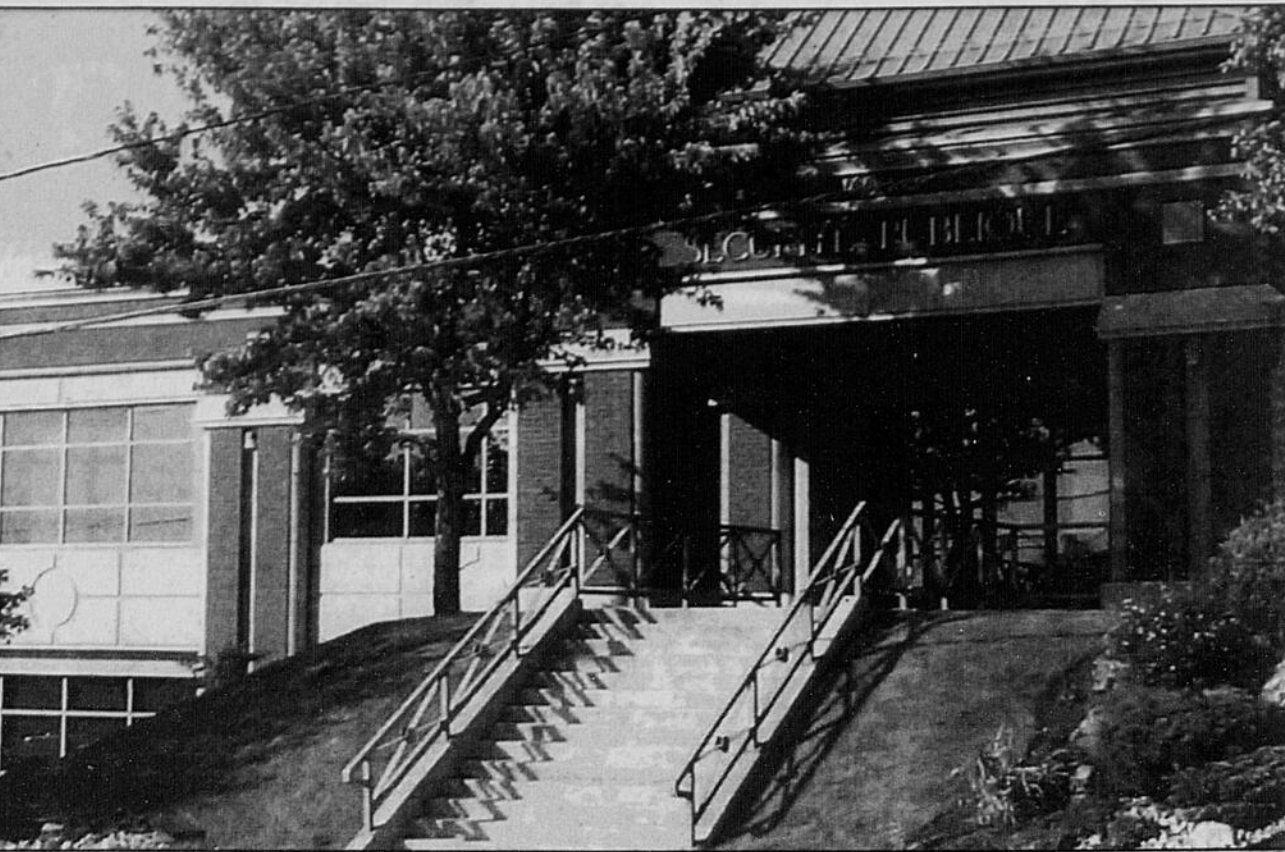
La grille tarifaire de la SQ adoptée

Evelyne Leblanc
DRUMMONDVILLE

Le Règlement sur la somme payable par les municipalités pour les services de la Sûreté du Québec proposé par le ministre de la Sécurité publique, Normand Jutras, a finalement été approuvé, hier avant-midi, par le secrétaire général du gouvernement et ce, après avoir été entériné par le conseil des ministres mercredi dernier.

C'est dorénavant officielle grâce à l'adoption de ce règlement, la grille de tarification progressive s'échelonne de 18 ¢ du 100 \$ d'évaluation de la richesse foncière uniformisée (RFU) jusqu'à 30 ¢ pour les municipalités de plus de 5400 habitants.

«Plusieurs municipalités éligibles de 50 000 habitants et moins, comme Drummondville et Saint-Hyacinthe, m'avaient fait savoir qu'elles se joindraient à la SQ seulement si le coût était de 30 ¢ du 100 \$ RFU. J'avais donc promis au conseil des ministres ce maximum. La pensée en regardant l'importance des municipalités et de leur richesse», explique le ministre Jutras, aussi député de Drummond.



Le secrétaire général du gouvernement a approuvé hier le Règlement sur la somme payable par les municipalités pour les services de la Sûreté du Québec, de sorte que les municipalités sont dorénavant fixées à cet égard.

Une police nationale

Lors de l'étude de la réorganisation policière, il avait été évalué que tous les corps de police confondus, soit la SQ, la Sécurité publique de la Ville de Montréal et les polices municipales, représentaient un coût global de 1,4 milliard de dollars pour l'ensemble de la province.

«Le coût de la réforme devait être moindre ou égal à ce montant. Quand la mesure sera en place, nous pourrions dire de quel ordre sera l'écono-

mie, car on pense bien qu'il y en aura. Déjà des municipalités estiment qu'elles sauveront de l'argent. Pour la SQ, ça ne coûtera pas plus cher», souligne-t-il.

L'objectif de cette réorganisation se voulait de créer une police nationale. «Pour ce faire, il nous fallait que la SQ ait une mission plus importante, donc nous devions consolider les forces sur le terrain. Certains corps municipaux offraient de nombreux services et d'autres moins, ce qui créait des injustices et des différences. Par exemple, certaines villes détenaient un secteur des enquêtes et d'autres pas. Lorsqu'il y avait un crime majeur, ces dernières appelaient la SQ ou parfois sans expérience, tentaient d'effectuer l'enquête», explique le ministre de la Sécurité publique, soulignant l'avortement de certains procès en raison d'erreur de conservation de la preuve ou lors d'arrestation.

Selon M. Jutras, l'idée de cette réforme consistait à établir un partage des responsabilités équitables, mais aussi à mettre en place des expertises pour contrer la criminalité. «Nous assistons à de nombreux changements alors que la criminalité au Québec utilise de plus en plus des moyens sophistiqués, a de plus en plus recours à la technologie de pointe et se regroupe en réseau pour arriver à ses fins», précise-t-il.

Plus qu'un mois...

L'échéancier du 1er juin perdure malgré que la grille ait été connue plus tardivement

que prévu. «L'échéancier est serré, mais ça se fait sans problème. Le comité d'intégration a établi les balises quant à différentes règles, comme l'ancienneté, les vacances et les fonds de pension. Il est certain qu'il restera des corps policiers problématiques et le comité se penchera sur eux tout particulièrement», affirme le ministre Jutras.

«De même, ce sont les mêmes policiers qui resteront en place, sauf avec un uniforme différent. Pour les municipalités, il est moins complexe de faire ce transfert que de conserver leurs bleus. Celles qui ont fait ce choix auront à présenter un plan d'organisation policière d'un niveau de service un d'ici cette même date», rappelle M. Jutras soulignant que la plupart des villes effectuant le transfert ont déjà enclenché le processus depuis quelques mois alors que certaines l'ont déjà complété.

Au total 39 villes se prévaudront de cette possibilité sur une possibilité de 48 municipalités et six régies. En cas de regroupement, la tarification des services de la Sûreté du Québec sera maintenue pour 11 années, mais dans le cas de l'atteinte du 50 000 de population par la croissance démographique naturelle, ce programme de neutralité financière ne s'appliquera pas. «Ces villes auront l'obligation de mettre en place un corps policier municipal le plus rapidement possible», confirme M. Jutras.

Compton déjà au bord de la sécheresse

Jean-François Gagnon

COMPTON

La municipalité de Compton est de nouveau contrainte à acheter de l'eau à l'extérieur de son territoire puisque ses deux puits ne fournissent plus à la demande. Et c'est le retour du beau temps qui semble «la cause de cette situation.»

«Depuis que la température est plus clémente, les gens ont recommencé à arroser leurs cours, à laver leurs voitures et le reste...», se plaint le maire de l'endroit, Fernand Veil-

leux.

Ce dernier souligne cependant que certains citoyens de son territoire pourraient se voir infliger des amendes pour ne pas avoir respecté l'avis d'utilisation minimale d'eau, émis par sa municipalité, il y a peu de temps. «La Sûreté du Québec est avisée de la restriction de consommation, sur notre territoire», assure-t-il d'ailleurs.

Dans le contexte, on comprendra certainement le maire Veilleux d'attendre anxieusement le creusage d'un nouveau puits, qui serait en mesure d'alimenter les citoyens, branchés au réseau d'aqueduc de sa localité.

Mais le premier magistrat sera apparemment contraint de s'armer de patience, lui tout autant que les citoyens de sa localité, puisque le futur puits n'entrera en fonction qu'en juillet ou août, si «tout se passe à merveille...»

«Disons que les choses se passent plus lentement que prévu. Néanmoins, nous n'anticipons aucun dépassement des coûts pour tout ce dossier, à l'heure actuelle», confie le premier magistrat de Compton, en ajoutant que ce sont les firmes Nova Aqua et Génivar, qui sont chargées de régler la situation pour sa municipalité.

Rappels cependant que toute cette affaire occasionnera fort probablement une hausse d'environ 10 pour cent du taux de taxe municipale des propriétaires de résidences du village Compton.

Un nouvel essai

Jusqu'à présent, on a foré à deux endroits, dans le secteur du hameau de Moe's River, pour découvrir une source d'eau intéressante pour le village de Compton. Un des forages s'est avéré inutile, mais le second permettrait de ré-

Ainsi, à l'un de ces deux emplacements, on a été capable de pomper, pendant 72 heures consécutives, avec un «débit appréciable.» On augmentera prochainement la quantité de liquide pompé de cette source pour un nouvel essai.

Vraisemblablement, on sera obligé de creuser un nouveau puits, afin de faire la vérification. Un processus de soumissions, lié à cette étape supplémentaire à compléter, serait en cours présentement.

«On a trouvé cette source d'eau à quelque 50 mètres, dans le sol, explique Fernand Veilleux. On a là un liquide de bonne qualité, se trouvant dans un sol de gravier...»

Éventuellement, si le test des prochaines semaines donne les résultats escomptés, les «choses débouleront normalement plus rapidement, par la suite.»

Résultats

TVA, le réseau des tirages

Le Miro		BANCO	
Tirage du 2002-04-26	Tirage du 2002-04-26	Tirage du 2002-04-26	Tirage du 2002-04-26
NUMÉROS	LOTS	01 02 05 07 10	05 08 12 16 20 28 38
829026 50 000 \$	5 000 \$	13 18 21 24 27	Complémentaire: (42)
29026 5 000 \$	250 \$	28 34 35 45 50	
9026 250 \$	25 \$	54 56 58 60 67	
026 25 \$	5 \$		
26 5 \$	1 000 \$		
82902 1 000 \$	100 \$		
8290 100 \$	10 \$		
829 10 \$			

Les modalités d'annonce des billets gagnants paraissent au verso des billets. En cas de disparité entre cette liste et la liste officielle de L-Q, cette dernière a priorité.

Si vous avez un problème de jeu... MISE SUR TOI 1 866 505-JEUX

CSST

Information publique

Région de l'Estrie

Amendes émises par la CSST dans le secteur de la construction

Cette publication vise à rappeler l'importance de la prévention des accidents du travail sur les chantiers de construction, conformément à la Loi sur la santé et la sécurité du travail (LSST).

Personnes déclarées coupables d'une infraction en vertu de l'article 237 de la LSST :

Employeur : Les Toitures Houle inc. 1230, rue Galt Est Sherbrooke (Québec) J1G 1Y5	Date de l'infraction : 15 novembre 2001 Lieu de l'infraction : 310 boulevard Jacques-Cartier Nord, à Sherbrooke Montant de l'amende : 5 000 \$
Employeur : Monsieur Fernand Labbé	Date de l'infraction : 15 novembre 2001 Lieu de l'infraction : 310 boulevard Jacques-Cartier Nord, à Sherbrooke Montant de l'amende : 500 \$

En tant qu'employeur, a compromis directement et sérieusement la santé, la sécurité ou l'intégrité physique des travailleurs à son emploi en ce que ceux-ci procédaient à la réfection d'une toiture dans des conditions non-sécuritaires et dangereuses.

Personne déclarée coupable d'une infraction en vertu de l'article 236 de la LSST :

Employeur : 90854076 Québec inc. 1423, rue Maisonneuve Magog (Québec) J1X 2P3	Date de l'infraction : 12 décembre 2001 Lieu de l'infraction : 555, boulevard Poirier, à Magog Montant de l'amende : 500 \$
---	---

En tant qu'employeur, n'a pas protégé un travailleur contre les chutes alors qu'il est exposé à une chute de plus de 3 mètres.

70971 Québec

Auberge du Petit Sabot de Compton

Super brunch Fête des mères

DIMANCHE 12 MAI 2002 de 10 h à 14 h

12,00\$

Super souper 5 services

Roulade du Petit Sabot (apporter votre vin)

29,00\$ par pers.

Réservation : (819) 835-9090

10, rue Cochrane, Compton QC J0B 1L0

LOISIRS SHERBROOKE NORD

Activités estivales 2002

« Un zeste de folie... le PUNCH de l'été! »

La programmation de l'été 2002 a été distribuée dans les écoles primaires de l'arrondissement 6. Vous pouvez également vous la procurer à nos bureaux.

RÉSIDENTS DE L'ARRONDISSEMENT #6 (QUARTIER NORD)

PRÉ-INSCRIPTIONS : sont admissibles les résidents de l'arrondissement 6 (et membres de la même famille résidant à la même adresse) INSCRITS À UNE DE NOS ACTIVITÉS DES SESSIONS HIVER OU PRINTEMPS 2002.

DATES	HEURES	LIEU
29, 30 avril et 1er mai	8h30 à 12h et 13h30 à 16h30	Passer directement à nos bureaux (1380, boul. de Portland) ou téléphoner au 821-5780 / 823-5163

INSCRIPTIONS POUR LES RÉSIDENTS DE L'ARRONDISSEMENT #6

DATES	HEURES	LIEU
Vendredi 3 mai	17h à 19h	École Secondaire Montcalm (2050, boul. de Portland) Entrée Portland
Samedi 4 mai	10h à 12h	

À compter du lundi 6 mai, il est possible pour les résidents de l'arrondissement 6 de s'inscrire en passant à nos bureaux 1380, boul. de Portland.

INSCRIPTIONS POUR LES RÉSIDENTS DU NOUVEAU SHERBROOKE

DATES	HEURES	LIEU
À compter du jeudi 9 mai	8h30 à 12h et 13h30 à 16h30	Passer directement à nos bureaux (1380, boul. de Portland) ou téléphoner au 821-5780 / 823-5163

INSCRIPTIONS POUR LES NON-RÉSIDENTS DE SHERBROOKE : à partir du 13 mai 2002

INFORMATIONS : 821-5780 / 823-5163

UNE OCCASION RÉVÉE DE FAIRE DE NOUVELLES RENCONTRES

LE TRAIN DES CÉLIBATAIRES

UNE PREMIÈRE AU QUÉBEC

Jeux et animation, décor et ambiance unique, pour une soirée différente à bord du train.

SAMEDI, LE 4 MAI

Départ: 19 h 00 de la Vieille Gare du Papier de East Angus.
Retour: minuit à la Vieille Gare du Papier de East Angus.

Destination: Café Boutique Bishop's Crossing à Dudswell pour une soirée dansante.

Consommations incluses

ADULTES SEULEMENT 18 ans et plus

60\$

RÉSERVEZ TÔT, PLACES LIMITÉES

INFORMATIONS: (819) 832-2221

la Baie

Rectificatif

Cahier Solde printanier du week-end (3-4W)

À la page 2, c'est par erreur que nous avons annoncé les ateliers d'ajustement en magasin.

À la page 3, les prix de solde du choix d'impers printaniers vont de 125,99 \$ à 157,50 \$.

Cahier Bonjour printemps (3-4)

À la page 7, la photo de l'emballage de collants fins Silks Reflection Beyond Bare de Hanes est erronée.

Notre clientèle voudra bien excuser ces erreurs.

70970

Accident de travail mortel à Princeville

Gilles Besmagian
PRINCEVILLE

Un accident de travail survenu vers 14 h 45 jeudi, à la firme Teintures Princeville située au 50 rue Saint-Pierre dans cette municipalité, a causé la mort de Michel Roberge, 27 ans de Princeville.

Selon la Sûreté du Québec, l'acci-

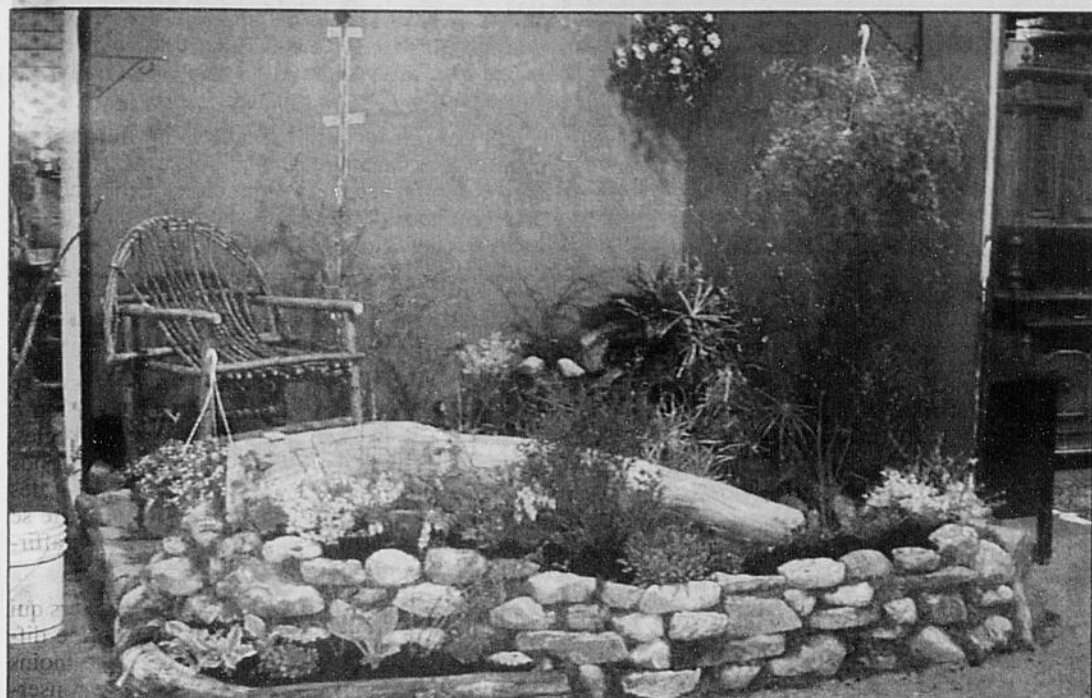
dent serait arrivé alors que la victime s'affairait à déposer des tissus dans une essoreuse. En tentant de remettre dans la cuve une pièce de tissu qui n'était pas complètement inondée, ladite pièce a happé le jeune homme au bras pour arracher littéralement le membre, avant de l'entraîner dans l'essoreuse.

Témoins de la scène, des compagnons de travail ont arrêté la machine pour porter secours à M. Roberge. Ils ont réussi à le sortir de là, mais comme

il avait perdu beaucoup de sang il a été impossible de lui sauver la vie.

Dans les faits, l'homme serait décédé dans l'ambulance qui le transportait en direction de l'Hôtel-Dieu d'Arthabaska. La mort a d'ailleurs été constatée par les autorités médicales à son arrivée dans le centre hospitalier.

La Sûreté du Québec et la Commission de la santé et de la sécurité du travail (CSST) ont ouvert une enquête.



La Tribune, Katy Cloutier

Les visiteurs en auront plein la vue lors de l'édition 2002 du Salon du Printemps de Lac-Mégantic.

Le Salon du Printemps prend son envol

Katy Cloutier
LAC-MÉGANTIC

Le Salon du Printemps 2002 de Lac-Mégantic revient en force après une année d'absence. L'événement qui a débuté hier se poursuit tout au long du week-end, au Centre Mgr Bonin.

Une quarantaine d'exposants sont de la fête, dans tous les secteurs: habitation, rénovation, plein air, automobile, aménagement paysager, artisans, et en nouveauté cette année, le domaine de l'alimentation. Ce salon permet aux commerçants de la région de démontrer ce qu'ils ont à offrir à la population.

Le promoteur de l'événement, François Lavallée, a voulu donner un caractère encore plus familial au Salon du printemps 2002. «Plusieurs activités sont organisées pour divertir les visiteurs. Une scène est aménagée pour présenter plusieurs spectacles, soit Hugo le magicien, Toxédo et Fripouille ainsi que le duo country Elle. Un plancher de danse est même installé devant la scène pour permettre aux gens de danser!», informe-t-il.

Le caricaturiste Métivier, un amuseur public et des maquilleuses sont sur place tout au long de l'événement. Des prix de présence sont attribués à chaque journée du Salon du Printemps.

Le promoteur François Lavallée espère attirer entre 3500 et 4000 personnes. «Je suis satisfait avec ce nombre. Quand il est dépassé, je suis très heureux. Quand le nombre de visiteurs est inférieur, c'est parce que nous ne sommes pas chanceux et que la température ne joue pas en notre faveur.» D'ailleurs, Dame Nature devrait aider le salon cette année, puisqu'on prévoit du temps plutôt frais et gris cette fin de semaine!

François Lavallée invite les gens à se déplacer. Il s'agit du premier d'une série de plusieurs événements qui se déroulent dans la région lors de la saison estivale. «Les gens ont peut-être trouvé l'hiver un peu long. C'est le temps de venir faire un tour avec la famille et les amis. Je pense qu'on a un très beau salon cette année.»



VIEUX VILLAGE
«BROMONT»

SAISON GOLF 2002

Laissez-passer RONDE DE GOLF DE 18 TROUS

OFFRE SPÉCIALE POUR UN TEMPS LIMITÉ (jusqu'au 30 avril)

HÂTEZ-VOUS!

SEMAINE : **22\$** taxes incluses

SAMEDI ET DIMANCHE : **38\$** taxes incluses

* Achat minimum 5 parties

Information : 1 888-793-3392



Puisque vous avez le choix!

Offrez-vous un milieu de vie véritablement à votre mesure!

Vous retrouverez, parmi les nombreux services offerts et avantages de la résidence :

- un choix d'appartements et de studios
- une unité de soins 7 jours/semaine
- une salle à dîner avec service aux tables
- un rapport qualité/prix supérieur
- à quelques pas du Carrefour de l'Estrie

Prenez rendez-vous dès maintenant pour une visite, et obtenez des renseignements sur notre « Formule Soins et Services ».

Visitez notre site internet www.villadelestrie.com



La résidence qui se distingue!

3300, rue des Chênes, Sherbrooke (Québec) J1L 2G1
Télé. : (819) 823-3384

Tél. : (819) 823-1123

* demandez Monique

Du nouveau à Sherbrooke



Vous pouvez dorénavant louer des autos et des camions chez Via Route Sherbrooke à partir de **19\$** /jour



1225, rue Wellington Sud, Sherbrooke
(819) 569-8944

70173

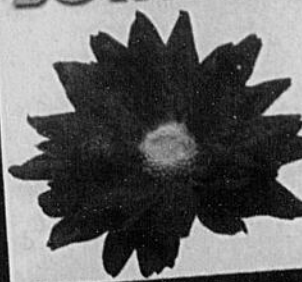
BOTANIX

À l'arrivée des beaux jours...

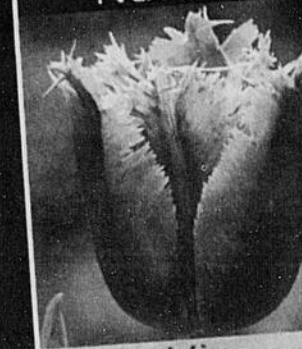
Préparez vos pelouses!

ENGRAIS 4 ÉTAPES

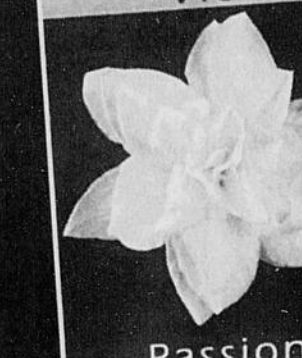
BOTANIX



Nature



Vie



Passion

48⁹⁹ Prix exceptionnel

Traitez 300 m² (3250 pi²) avec 4 sacs de 10 kg

69⁹⁵ Seulement

Traitez 600 m² (6500 pi²) avec 4 sacs de 20 kg

UN CHOIX NATUREL!

Programmes organiques 3 étapes

1-2

3

68⁹⁹

Traitez 375 m² (4000 pi²) avec 3 sacs de 15 kg



8^e édition guide Botanix Prix imbattable

4⁹⁹

OUVERT 7 JOURS Serres et pépinières

GAGNON

Fleurimont 2480, rue King Est 564-0044
Rock Forest 4600, boul. Bourque 564-7884

69902

Venez voir la nouvelle COLLECTION PRINTEMPS-ÉTÉ 2002

chez

SANTANA CANADA

CONFORT-DURABILITÉ QUALITÉ-STYLE



Pour dames Chaussures tout-aller et sandales tout cuir avec semelles amovibles

À PRIX d'entrepôt



Pour dames Chaussures et sandales chics

à partir de 49⁹⁹



Chaussures tout-aller pour hommes

Sandales pour hommes à partir de 39⁹⁹

aussi... Modèles échantillons pour dames

à partir de 19\$

Modèles avec de légères imperfections

à partir de 29⁹⁹



1 SEUL ENDROIT Pour des vrais prix du manufacturier
3770, boul. Industriel Près du Carrefour de l'Estrie
Tél. : (819) 562-2454

69923

Accusé de production de cannabis

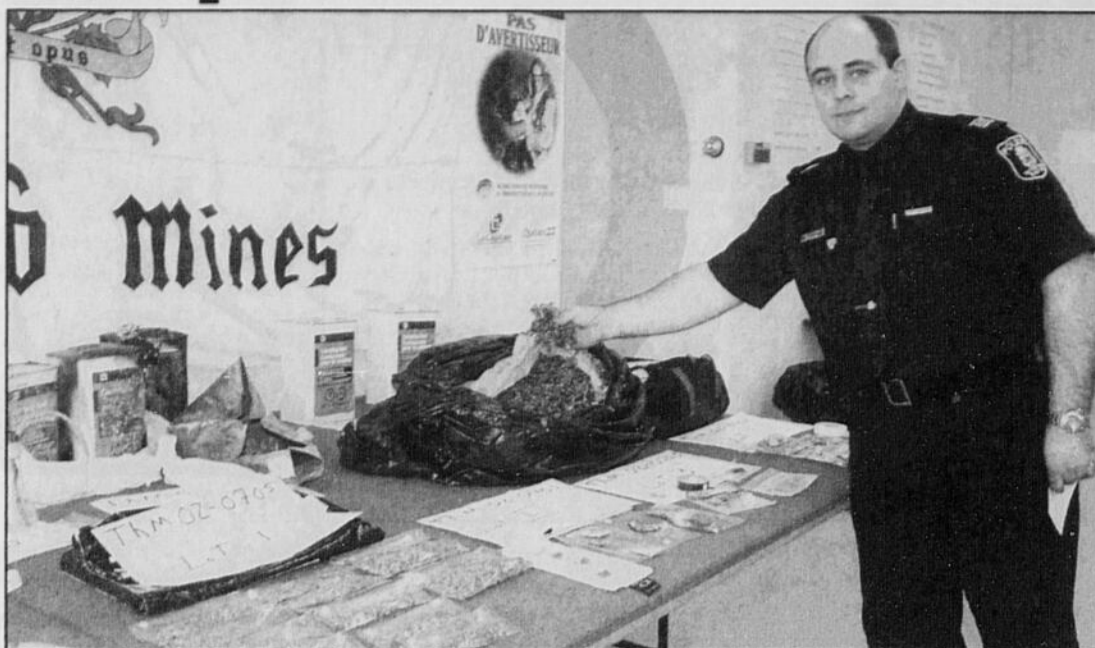
Nelson Fecteau
THETFORD MINES

Un jeune homme de 18 ans de Disraeli, Mathieu Parent, a comparu hier en fin d'après-midi au palais de justice de Thetford Mines sous quatre accusations de production et de possession de substances illégales.

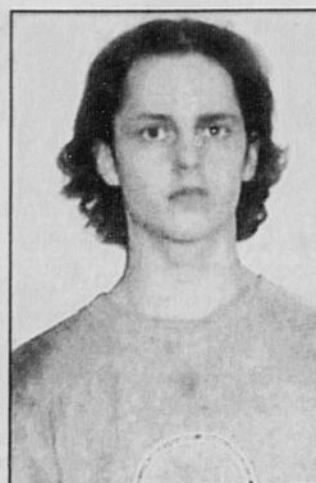
Le jeune homme devra répondre à des accusations de possession de marijuana en vue d'en faire le trafic, de production de cannabis, de possession de psychocibine en vue d'en faire le trafic et d'incendie criminel. L'accusé a pu recouvrer sa liberté sur engagement et devra revenir devant le tribunal le 16 mai prochain.

Explosion

Toute cette affaire a débuté par un appel logé au service de protection contre les incendies de Thetford Mines à 19h55 jeudi soir. Des voisins du 288 de la rue St-Joseph à Black Lake ayant entendu une explosion ont composé le 911. Des flammes étaient déjà visibles par les fenêtres de l'édifice de deux logements. Deux voisins accourus sur les lieux avaient déjà amorcé le combat contre les flammes à l'aide d'extincteurs pour maîtriser partiellement l'incendie. Les pompiers ont alors terminé le travail et ont rapidement constaté le stragème du jeune homme. Les policiers ont



La Tribune, Jean-Charles Poulin
L'agent des relations publiques de la Sûreté municipale de Thetford Mines, Yves Simoneau, montre la «récolte» que les policiers ont fait dans un logement de Black Lake.



Mathieu Parent

deuxième degré aux avant-bras en plus de subir de légères brûlures à un oeil et au visage lors de cette explosion survenue pendant la transformation d'huile de cannabis.

10 000 \$ de drogue

Une fois sur place, les policiers ont retrouvé dans le logement en question plusieurs outils de transformation trois contenants de quatre litres pleins de naphtha, trois contenants de quatre litres de naphtha explosés ainsi qu'une quantité importante de stupéfiants.

Ils ont retrouvé sur les lieux 15,84 grammes de champignons magiques, 172,26 grammes de coctes de marijuana, 3,79 grammes de haschisch, 2,11 grammes de résine de cannabis et 770 grammes de feuilles de marijuana.

Toute cette quantité de stupéfiants aurait une valeur de plus de 9000 \$.

immédiatement été avisés.

Les flammes s'étaient propagées aux armoires, au plancher, aux chaises et au store du salon qui

ont fondu sous le souffle et la chaleur de l'explosion.

Pour sa part, le jeune homme a été brûlé au

ACHILLE LAROUCHE

IMPORTANCE DES SANCTUAIRES

IMPORTANCE DU SANCTUAIRE DU MONT SAINT-JOSEPH

Un garage plutôt suspect

Gilles Besmargian
CHESTERVILLE

Une continuation d'enquête de la Sécurité publique de Victoriaville qui a conduit les policiers au 331 chemin du Relais, à Chesterville, a permis à ces derniers de découvrir dans un garage des biens leur paraissant suspects.

Le dossier a alors été confié à la Sûreté du Québec de la MRC d'Arthabaska. L'enquête

entreprise par le corps policier a déterminé qu'un tracteur de ferme trouvé sur place avait été volé dans la Beauce en décembre dernier. De plus, la Volkswagen Jetta 2001 qu'on découpaît l'avait été à Kingsley Falls plus tôt ce mois-ci.

Il n'en fallait pas plus pour que l'on procède à l'arrestation de Serge Courtois, 56 ans, et son fils Stéphane, 30 ans.

Une visite au chalet appartenant à la famille, au 347, 3e Avenue Ouest, dans les limites de Chesterville, s'est avérée une surprise de

taille. A l'intérieur d'une remise servant de serre sur le terrain, les agents de la paix ont trouvé 540 plants de cannabis et 5,5 kilos de marijuana prête à être consommée, le tout d'une valeur d'un million de dollars.

Tous les biens découverts ont été saisis et les deux suspects ont comparu au Palais de justice de Victoriaville jeudi, pour y être accusés de recel et de production de cannabis. Libérés, ils devront revenir devant le Tribunal le 17 mai prochain pour la communication de la preuve.

Grave accident de la route à Marston

Katy Cloutier
LAC-MÉGANTIC

Une collision, survenue au cours des derniers jours entre une automobile et une motocyclette, sur la route 263 sud, à Marston, a causé des blessures à un individu. Il demeure dans un état stable et en ne craint plus pour sa vie. Les blessures s'avèreraient beaucoup moins grave qu'on aurait pu le pen-

ser.

Le conducteur de la motocyclette circulait derrière le véhicule automobile qui a ralenti afin d'effectuer une manoeuvre pour tourner dans une entrée privée. Le motocycliste aurait été incapable de freiner à temps pour l'éviter. Il a percuté de plein fouet l'arrière droit du véhicule. Le conducteur de la motocyclette, un individu âgé de 20 ans et résidant à Lac-Mégantic, a été conduit au Carrefour Santé du Granit, avant d'être transféré au CHUS de

Fleurimont pour obtenir les soins appropriés. L'automobiliste n'aurait subi aucune blessure.

Une enquête est présentement en cours. «Les spécialistes en enquête-collision de la Sûreté du Québec vont déterminer avec exactitude les causes et circonstances à la base de cette collision, informe le relationniste à la Sûreté du Québec pour la région de l'Estrie, l'agent Jimmy Potvin. La vitesse pourrait être en cause.»

207 PAGES

VENTE EN LIBRAIRIE

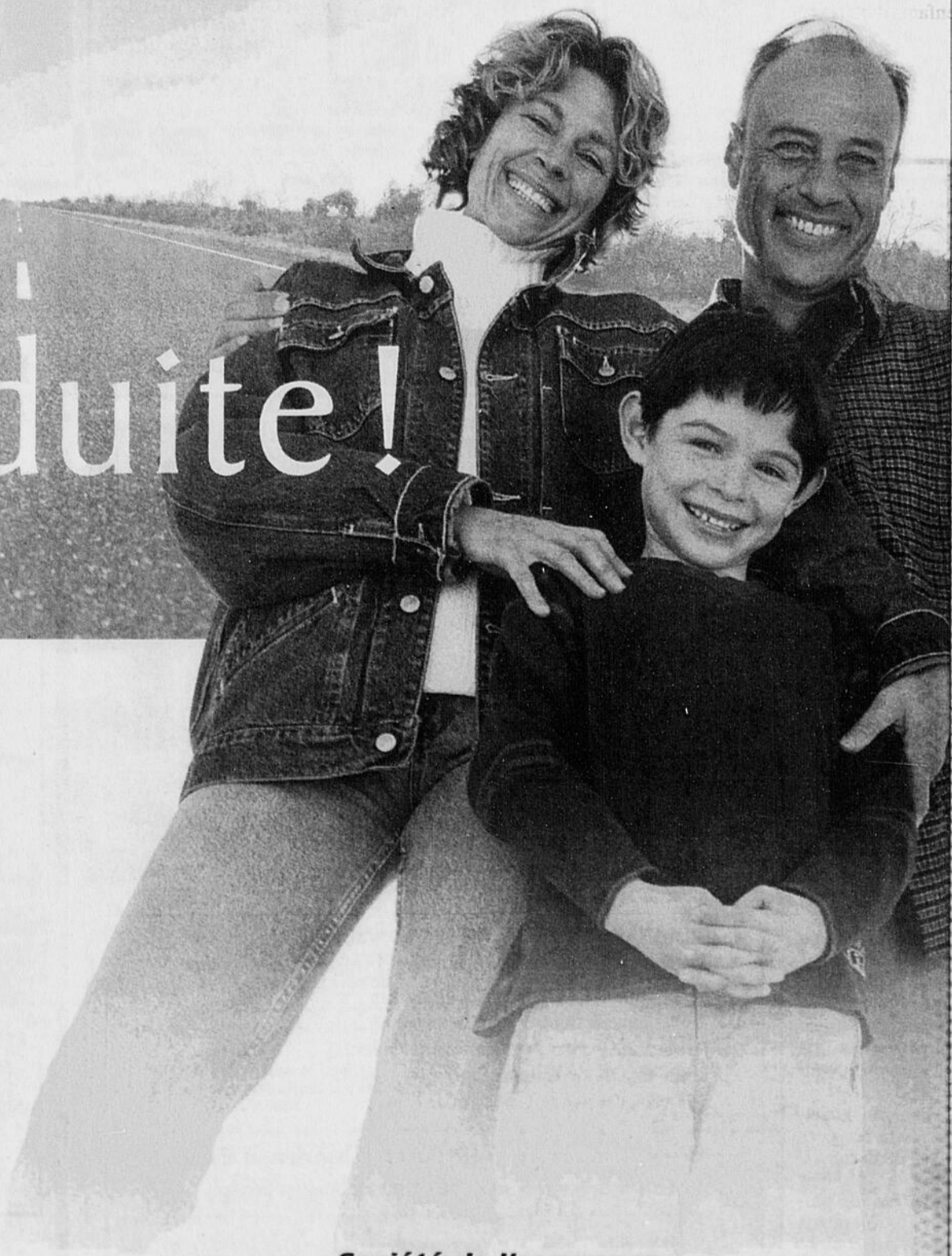
70435

Bravo

pour votre conduite!

Le dernier bilan routier du Québec est le meilleur des 53 dernières années. Bravo, nous pouvons tous en être fiers. Continuons ensemble à faire diminuer le nombre d'accidents.

Bilan routier pour l'ensemble du Québec			
	2000	2001	Variation
Décès	765	615	-19,6 %
Blessés graves	5 386	5 062	-6,0 %
Blessés légers	46 103	44 504	-3,5 %



Société de l'assurance automobile

Québec

On prépare l'avenir

Une victoire pour les couples gays

Isabelle Pion
SHERBROOKE

Aux yeux de la Sherbrookoise Dominique Dubuc, le Québec vit un moment historique avec le dépôt du projet de loi no 84 «instituant l'union civile et établissant de nouvelles règles de filiation», permettant ainsi aux gays, lesbiennes et hétérosexuels de s'unir légalement et d'avoir les mêmes droits et obligations que les couples mariés.

«C'est une preuve que le ministre Bégin a bien compris la problématique et la situation où se trouvent nos enfants. En ce moment, nos enfants sont considérés comme illégitimes (...) C'est courageux parce que l'homophobie existe encore», commente Mme Dubuc. Elle et sa conjointe ont attiré l'attention médiatique à la fin de l'été dernier en se rendant au Palais de justice du district de St-François afin de remplir des formulaires de mariage.

«Je supplie le Parti libéral du Québec de voter pour qu'il y ait unanimité à l'Assemblée nationale pour que le message soit clair», souligne-t-elle. À son avis, les lois sont un moteur de changement dans la société; les gens concernés par cette loi sont maintenant appuyés légalement.

Mais la misogynie n'est pas disparue avec l'obtention du droit de vote, tout comme le racisme n'est pas disparu avec l'abolition de l'esclavage; beaucoup de préjugés persistent face aux homosexuels. Elle soutient que plusieurs études démontrent que l'homoparentalité n'amènent aucune entrave au développement des enfants et qu'ils ne sont pas davantage ostracisés; ces enfants seraient au contraire plus ouverts au différenciel.

Le projet de loi sur l'union civile déposé par le ministre de la Justice jeudi va donc «beaucoup plus loin» que l'avant-projet de loi. Reste maintenant à voir le moment où il sera

adopté... une journée très attendue par Mme Dubuc et Mme Robert.

Concrètement, ce projet de loi reconnaît notamment qu'un enfant peut avoir deux pères ou deux mères; par exemple, la conjointe d'une femme ayant donné naissance à un enfant pourra adopter celui-ci et être reconnue comme parent sur l'acte de naissance. Actuellement, les enfants vivant cette situation n'ont un lien légal qu'avec un des deux parents.

«C'est énorme pour un enfant d'avoir deux parents, au niveau des protections et pour la reconnaissance sociale!» Mme Dubuc précise cependant que ce projet de loi a davantage une portée psychologique pour ses enfants, ceux-ci étant nés d'une union précédente.

Selon cette dernière, le Québec deviendrait la septième province à légiférer en ce sens. «On n'innove pas!», tient-elle à souligner.

De l'OTJ cet été à St-Élie-d'Orford

François Gougeon
SHERBROOKE

Les parents du territoire de l'ancienne municipalité de Saint-Élie-d'Orford peuvent être rassurés: il y a aura bel et bien de l'OTJ cet été.

Le conseiller Julien Lachance a signalé hier que malgré l'abandon du programme d'animation des jeunes par le club Optimiste, le tout sera repris par l'organisation municipale; comme c'est du reste le cas partout ailleurs à Sherbrooke.

«On a même prévu qu'au lieu d'un seul parc comme avant, soit Ma Villa, il y aura aussi des activités également au parc Le Villageois et le Centre communautaire Richard-Gingras sera utilisé en cas de mauvais temps», a expliqué M. Lachance.

Celui-ci a rappelé qu'en vue du programme d'animation estivale d'une durée de sept semaines, les parents pourront obtenir des renseignements additionnels lors d'une soirée d'information qui aura lieu le 30 avril, mardi prochain, à 19 heures, au Centre communautaire Richard-Gingras. Les inscriptions se feront à cet endroit, le 3 mai de 14 à 19 heures et le 4 mai de 9 heures à midi, de même que le 9 mai, au bureau de l'arrondissement (1000 rue Du Hautbois, à Rock Forest).

Les coûts sont fixés de 90 à 240 \$, pour de un à quatre enfants dans la même famille.

WAL-MART

CORRECTIONS

Dans notre circulaire Wal-Mart de la Fête des mères se terminant le 12 mai 2002.

Page 8 : Coffre à bijoux à 14,97, certains modèles illustrés non disponibles

Épingles et pendentifs à 6,97, non disponibles

Page 10 : Robe de nuit ou pyjama satiné à 19,96. Nous aurions dû lire : en teinte de bleu seulement

Nos excuses à notre clientèle.

70091

CONSTRUCTION LAREDO INC.

- Construction
- Rénovation
- Sinistre
- Projet clés en main

COMMERCIAL, RÉSIDENTIEL, INDUSTRIEL

Membre APCHQ
RBQ 8101-1900-01

27 ans d'expérience pour vous aider à grandir...

251, Queen, bureau E
Lennoxville

Tél. : (819) 348-9295
Pag. : (819) 572-6958
Télec. : (819) 348-9501

88330

NOUVELLE MARCHANDISE REÇUE CETTE SEMAINE

JUSQU'À

80%

DE RABAIS
(du prix régulier)

LIQUIDATION
DE LITERIE
DU MANUFACTURIER

DIRECTEMENT DU
MANUFACTURIER

COMPTANT
SEULEMENT



De tout pour la chambre de bébé!

Literie de bébé:

Ensemble 3 pièces

20\$ rég.: 54\$

Couverture de bébé vision:

20\$ rég.: 49\$

Couverture à motifs animaux

45\$ taxes incluses
Plusieurs modèles disponibles

NOUVEAU!

DRAPS CONFORT

SIMPLE: 25 \$ • DOUBLE: 30 \$

GRAND: 35 \$ • TRÈS GRAND: 50 \$

NOUVELLE MARCHANDISE ARRIVÉE À PRIX JAMAIS VUS!

VENEZ VOIR NOTRE NOUVELLE MARCHANDISE À CHAQUE

Douillette

Prix A partir de
détaillant: 100\$ 20\$

Draps en percale

Prix A partir de
détaillant: 80\$ 20\$

Couvre-matelas

Prix A partir de
détaillant: 60\$ 15\$

Rideau de douche

Prix A partir de
détaillant: 50\$ 10\$

HEURES D'OUVERTURE

Lundi au mercredi : 9h à 17h
Jeudi et vendredi : 9h à 21h
Samedi : 9h à 17h
Dimanche : 9h à 17h

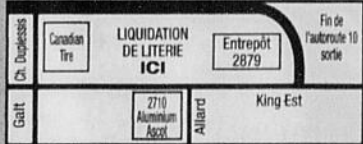
NOUVELLE MARCHANDISE ARRIVÉE

SPÉCIAL DOUILLETTE seulement 10\$

ENSEMBLE DE DOUILLETTE 15\$
(sur marchandise sélectionnée)

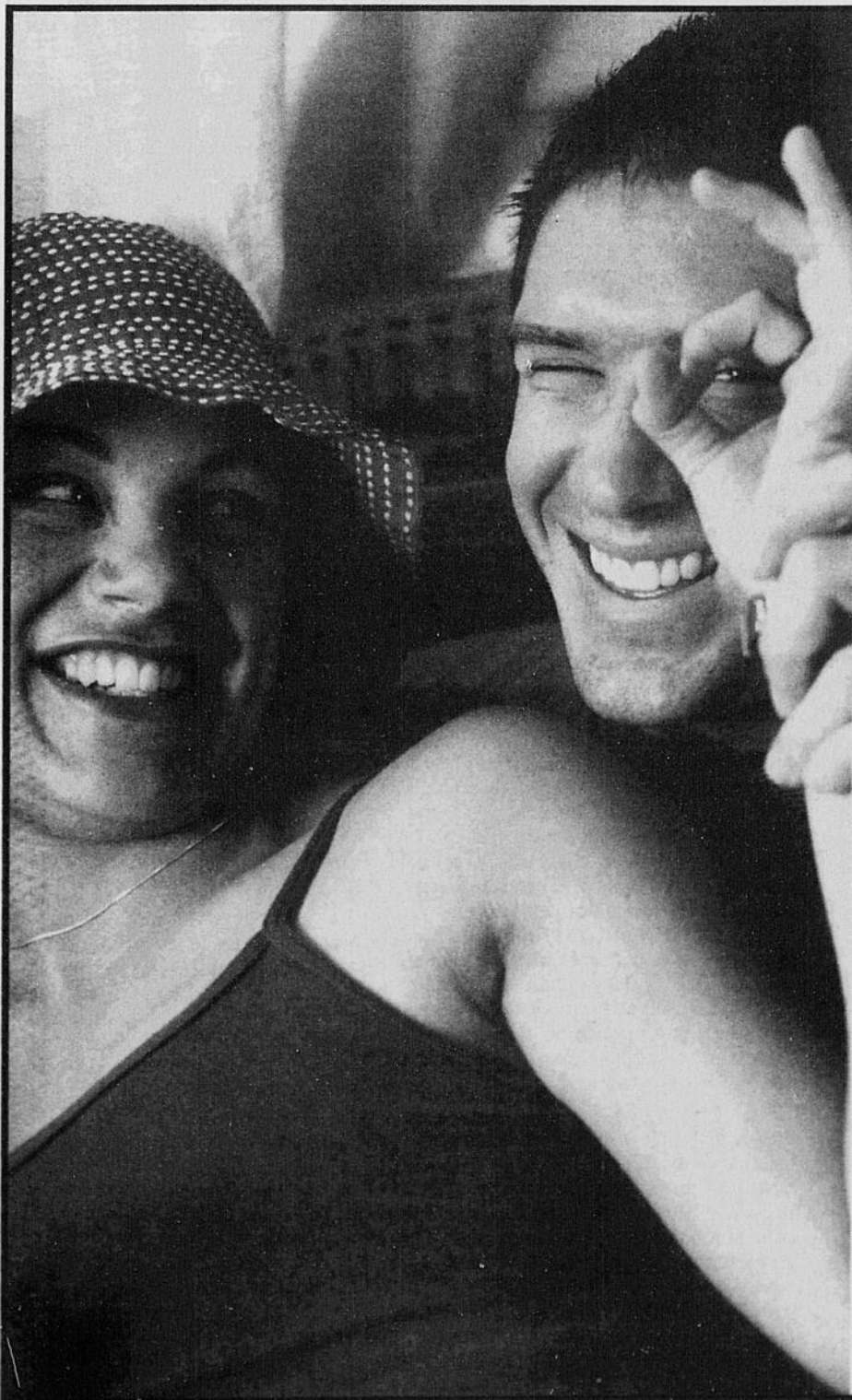
AUSSI: RIDEAU PLEIN-JOUR ET RIDEAU À LANGUETTES

DE TOUTES GRANDEURS, REPRODUCTIONS ENCADRÉES, OREILLERS, OREILLERS DE CORPS, COUSSINS, LITERIE DE BÉBÉ, ET PLUS...



2879, KING EST, SHERBROOKE

71102



NOTRE BANQUIER NOUS OFFRE UN VOYAGE EN EUROPE

5%

de remise en argent sur votre HYPOTHÈQUE

Offrez-vous ce que vous voulez avec la remise en argent de 5%* de la valeur de votre hypothèque que vous propose la Banque Laurentienne. Que ce soit pour un voyage ou tout autre projet que vous avez en tête, appelez-nous vite car cette offre exceptionnelle est d'une durée limitée.

L'HYPOTHÈQUE SIMPLIFIÉE



BANQUE LAURENTIENNE

>>> 1 866 252-2088
>>> www.banquelaurentienne.com

* Pourcentage de remise applicable au terme fermé de cinq (5) ans. La remise en argent est calculée en fonction du montant du capital emprunté. Par exemple, pour un emprunt de 120 000 \$ la Banque Laurentienne vous remettra 6 000 \$ en argent. Le maximum alloué de remise en argent est de 25 000 \$. Cette offre d'une durée limitée s'applique uniquement aux nouvelles demandes de prêt hypothécaire et peut prendre fin en tout temps. Certaines conditions s'appliquent. Cette offre ne peut être jumelée à aucune autre offre et est sujette à l'approbation du crédit par la Banque.

PRÉSIDENT ET ÉDITEUR Raymond Tardif
 RÉDACTEUR EN CHEF Maurice Cloutier
 DIRECTEUR DE L'INFORMATION Michel Morin
 ADJOINTE AU DIRECTEUR Jacynthe Nadeau

Opinions

Les enfants-rois, tout un contrat

On les surnomme les enfants nouveaux, car ce sont eux les maîtres à bord de la famille, ce sont eux qui décident. Ils négocient continuellement et finissent par obtenir ce qu'ils veulent, car leurs parents lâchent prise, à bout de patience et d'énergie.

Selon le Dr Serge Thérien, pédiatre reconnu pour sa pratique diversifiée et surtout connu de parents d'enfants avec des troubles de comportement, la dynamique familiale a bien changé. Aujourd'hui, une famille de deux enfants équivaut à une famille de cinq enfants d'autrefois et une famille de trois enfants, à une famille de huit. Pas surprenant que les parents s'inquiètent et s'interrogent sur leur habileté parentale.

Dans le domaine scolaire, il existe un consensus: les enfants d'aujourd'hui ne sont pas les mêmes que ceux d'hier. La clientèle du primaire s'est alourdie à travers les années; les enfants sont de plus en plus difficiles. Même les grands-parents témoignent que les enfants n'agissent pas comme avant.

Comment expliquer ce phénomène? Nous n'avons pas encore trouvé toutes les réponses, mais ce qui est clair, c'est que les enfants d'aujourd'hui n'acceptent pas l'autorité sans discussion. Il faut argumenter, ils ont besoin d'explications, ils ont besoin de comprendre. Il faut leur proposer des choix et des solutions et ne pas leur imposer nos décisions.

Selon des spécialistes, 90% des enfants de moins de 10 ans seraient



Louise BOISVERT

des enfants nouveaux, aussi appelés enfants indigo ou enfants du Verseau. Selon le docteur Thérien, le fonctionnement de leur cerveau est

différent: le néocortex postérieur est dominant plutôt que le diencéphale. Ceci expliquerait que les enfants ont, entre autres, un esprit très volontaire et très marqué. Ils sont aussi très kinesthésiques, ils ont un besoin de toucher et de bouger.

On ne peut plus ignorer le phénomène que l'enfant n'est plus ce qu'il était. La théorie de l'enfant nouveau donne tout un contrat aux éducateurs et aux parents. Est-ce que notre structure actuelle est prête à s'adapter pour mieux encadrer ces enfants exigeants, plus intelligents, intuitifs et créatifs que la majorité des adultes?

L'actuelle réforme scolaire tente d'apporter des solutions à cette nouvelle réalité. Nous pensons particulièrement aux projets sur lesquels les enfants travaillent et qui ont le grand

avantage de décloisonner les traditionnelles matières, mais aussi sur le développement de compétences résolument modernes et adaptées au monde d'aujourd'hui. L'école, la famille, la société et l'environnement doivent s'adapter à l'enfant nouveau plutôt que l'inverse.

Comme dans toute l'Histoire de l'humanité, c'est avec le temps que nous verrons si nous sommes dans la bonne voie du changement. Chose certaine, on ne peut pas se permettre d'ignorer le phénomène sans rien tenter afin de permettre le développement harmonieux de la nouvelle génération.

Louise Boisvert est directrice générale de la Commission scolaire de la Région-de-Sherbrooke et éditorialiste invitée.

Lettre ouverte

Statu quo sur King

Monsieur Maurice Cloutier
 Éditorialiste

Monsieur, J'ai pris connaissance avec beaucoup d'intérêt de votre éditorial du mercredi 24 avril dernier. Je crois que vous avez visé juste en réclamant le statu quo sur un éventuel changement de nom de la rue King.

Notre association est d'accord avec vous à l'effet que ce débat est inutile dans le contexte où nos nouveaux élus en ont déjà plein les bras à organiser cette nouvelle ville dont entre autre à régler la question de la multiplication de rues portant le même nom.

Je profite également de l'occasion pour répondre à monsieur Fernand Drapeau qui, dans la même page éditoriale tentait de minimiser, voire ridiculiser les effets négatifs d'un changement de nom d'une artère aussi importante que la rue King.

Notre association, comme tous les citoyens et citoyennes, reconnaissent bien évidemment l'apport de l'Univer-

sité de Sherbrooke dans le développement de la ville. Elle reconnaît aussi bien sûr le rôle important qu'a joué monsieur Bourque dans la réalisation de ce grand projet. Mais cela ne justifie en rien de détruire notre histoire et d'agir comme si la vie de cette ville avait commencée en 1954. D'autres grands événements et d'autres moments importants ont marqué les 200 ans d'histoire de Sherbrooke dont la présence majoritaire chez nous de la communauté anglophone, et ce durant plus de la moitié de ces 200 ans.

Nous poursuivons notre démarche de pétition afin d'arrêter ce débat tout à fait inutile dans le contexte actuel. Nous ferons également, en temps et lieu, la démonstration claire des coûts relatifs à un tel changement, non seulement pour nos membres, mais aussi pour l'ensemble des contribuables.

Jean Bourguault
 Président, Association des marchands de la rue King ouest



Hommage

L'IUGS à l'honneur en 2002



NDLR: La Corporation de la Semaine du bénévolat de Sherbrooke a dévoilé cette semaine les noms des bénévoles à l'honneur pour l'année 2002. La Tribune fait écho à cette initiative en terminant aujourd'hui la publication de courts portraits des bénévoles honorés.

À l'Institut universitaire de gériatrie de Sherbrooke, l'action bénévole est intégrée à la culture de l'institution depuis plusieurs années et ce, à tous les niveaux de l'organisation. Différentes stratégies de recrutement, de sélection, de formation et de soutien aux bénévoles sont mises en place par l'établissement et portent

fruit puisque l'implication bénévole est définitivement à la hausse!

Plus de 300 personnes donnent généreusement l'équivalent de 20 000 heures de bénévolat pour agrémenter de multiples façons le quotidien des résidents et résidentes de l'Institut. Au cours de la dernière année, plusieurs nouveaux services de plus en plus spécialisés ont été ajoutés en raison de la complexité des besoins des résidents. Ceci a nécessité de nombreuses adaptations au niveau du recrutement, de la formation et du support aux bénévoles. Ce qui fut fait tout en maintenant une approche flexible et chaleureuse dans la gestion des ressources bénévoles. Mentionnons simplement, à titre

d'exemple, que chaque bénévole est jumelé à un intervenant du Service animation-loisirs et du bénévolat, qui est lui responsable de faciliter son intégration et de le soutenir dans ses actions.

De plus, on ne peut passer sous silence les nombreux partenariats que l'établissement a développé tant auprès des organismes bénévoles que des maisons d'enseignement. À ce chapitre, l'Institut collabore avec des écoles secondaires, les Centres 24-juin et St-Michel de même qu'avec le Collège de Sherbrooke afin de permettre aux étudiants de vivre une expérience enrichissante de bénévolat, de rapprocher les générations et d'ainsi préparer un relève! Particulièrement actif dans le cadre de

l'Année internationale des bénévoles par l'organisation de plusieurs activités de reconnaissance, l'Institut a également été l'instigateur du premier colloque régional pour les personnes bénévoles travaillant en institution. Le succès de l'événement conduira à la tenue d'un premier colloque provincial sur ce thème en 2003 et s'adressera cette fois à l'ensemble des bénévoles du Québec.

Voilà sans contredit des motifs qui invitent à considérer le service de bénévolat de l'établissement comme une référence à l'échelle provinciale et qui amène la Corporation de la semaine du bénévolat à présenter l'Institut universitaire de gériatrie de Sherbrooke comme étant l'institution à l'honneur pour la présente année!

Fenêtre sur le monde

La France et ses extrêmes



Jean-René CHOTARD

L'élection présidentielle française a produit un cas de figure que personne n'avait sérieusement envisagé. La responsabilité échoit, d'abord, aux partis de gauche qui ont refusé d'écouter les préoccupations des citoyens. La responsabilité incombe aussi aux abstentionnistes. Ainsi, 40% des jeunes se sont abstenus de voter. La France fait-elle face tout à coup au risque des extrêmes?

L'extrême droite

Comment expliquer que des bastions de l'électorat ouvrier, tels les départements du Nord-Pas de Calais, ou les banlieues de Lyon, aient donné une avance au candidat du Front national?

L'anxiété de la sécurité a pesé fort sur les résultats. Alors qu'en Amérique du Nord, Canada et États-Unis, la criminalité est plutôt en recul, elle a véritablement bondi en France. Comme seul cas, je citerai ma ville natale, Nantes, où d'ailleurs Jospin arrive en tête; en une seule année, le nombre de délits a augmenté de 23%. Le lien avec l'immigration ne peut plus être nié, comme le faisaient les cadres de la gauche officielle. Mais vous aurez, dans quelques semaines, une chronique à ce sujet. Bien sûr, le Front national a bénéficié de cette conjonction, mais il y a une autre cause à son succès et c'est la manipulation du parti socialiste lui-même.

Mitterrand a été un grand personnage, à bien des égards, mais après qu'il

eut mené la gauche au pouvoir, en 1981, il a fort bien compris qu'au-delà de ses promesses, il n'avait pas de programme crédible. Presque en catastrophe, deux ans plus tard, il remplaça son premier ministre Maurois, un socialiste sincère, par un jeune réaliste, Fabius. Mais, bien sûr, l'électorat populaire risquait de le lui faire payer aux élections suivantes. Mitterrand, en remarquable connaisseur des moeurs politiques françaises, observa, justement en 1984, le succès de Le Pen aux élections européennes. Il a diagnostiqué que cet individu d'extrême droite pourrait lui servir à diviser la droite, pour se maintenir, lui-même et son parti, au pouvoir. La télévision était contrôlée par les socialistes, elle fut ouverte, fréquemment et aux heures de grande écoute, au leader du front national. Mais cela pouvait ne pas suffire. Mitterrand fit modifier la pratique électorale; son gouvernement introduisit le système proportionnel.

Les élections législatives de 1986 virent un grave recul de la gauche mais le système proportionnel amena au parlement quelque 40 députés Front national. Mitterrand perdait les élections, mais il gagnait son pari en divisant la droite. Chirac, devenu premier ministre, rétablit le système proportionnel et aux élections suivantes, Le Pen perdit à peu près tous ses députés. Un journal allemand de gauche, le Berliner Zeitung, vient opportunément de rappeler ces faits. Ils ont fait l'objet d'études, bien sûr, citons un seul livre: «La main droite de Dieu». Dieu, en l'occurrence, était le surnom de Mitterrand!

Pour faire bref, disons que Mitterrand avait mis 40 députés de Le Pen au parlement et c'est Chirac qui les en a

sortis. Vous comprenez que Chirac et Le Pen se détestent (et je crois que le mot est faible). Aux élections législatives de 1997, Le Pen, en maintenant ses candidats députés dans les circonscriptions au second tour, divisa l'électorat de droite. La gauche gagnait, même avec une minorité de voix. La recette Mitterrand marchait toujours. Cette fois, en 2002, et un peu honteusement, les socialistes ont, encore, tenté la même chose. Ils ont attaqué exclusivement Chirac. Nous avons vu le résultat. Il est dommage que ce soit un homme intègre et estimable comme Jospin qui en fasse les frais.

L'extrême gauche

Le premier tour de l'élection présidentielle sert à exprimer des mécontentements à l'adresse des deux candidats qui resteront au second tour. C'est la tradition, comme celle de l'apéritif avant le repas. Beaucoup de travailleurs dont l'emploi est menacé, ou même qui sont devenus chômeurs, ont voulu exprimer leur rejet des politiques présentes. C'est légitime et c'est respectable. Mais il est navrant que les candidats de l'extrême gauche n'aient rien d'autre à proposer que leurs références au trotskisme. Arlette Laguiller parle le langage des salariés. Elle est sympathique et dérisoire un peu, comme ma tante qui arrive de Ste-Rose du Dégel pour une fête de famille et qui insiste pour chanter un air de la Bolduc. Mais que deux candidats, de 30 ans ou moins, aient pour référence le modèle d'économie d'état, est tout simplement lamentable. Comment proposer, sans rire, d'interdire les licenciements, d'augmenter les impôts et de taxer le capital encore plus? Voilà 20 ans que le

modèle d'économie d'état soviétique achevait de s'asphyxier. Voilà aussi 20 ans que les responsables de l'économie chinoise travaillaient fort pour commencer à sortir de ce modèle.

La gauche française et ses marges radicales sont, en Europe, les seules à continuer de se cramponner au modèle issu des théories de Lenine. Et le souvenir de Trotski n'est qu'un mauvais paravent. L'homme était un disciple de Lenine, tout comme son ennemi Staline. En fait, Trotski a bénéficié d'une chance et d'un privilège. Sa chance a été d'être exclu de la course au pouvoir qu'il convoitait et donc ainsi de ne pas être responsable, directement, de la suite. Son privilège est d'avoir été assassiné par des émissaires soviétiques et donc de pouvoir passer pour un martyr. Mais un martyr de luxe, tué à un âge plus avancé que l'espérance vie de ses concitoyens. Trotski n'était qu'un Staline éduqué, un petit père des peuples en smoking, l'homme d'une époque dont les leçons sont déjà tirées et qui n'a aucun modèle à offrir.

La gauche, en Europe, représente une sensibilité originale. Elle exprime le souci de préserver un filet de sécurité pour les moins bien lotis, elle vise à préserver des services publics dont le coût soit assuré par la collectivité. En Angleterre, en Allemagne, dans les pays scandinaves, en Espagne, de telles gauches existent. Elles détiennent ou elles ont détenu le pouvoir. Elles représentent l'alternative politique réaliste à l'intérieur du système d'économie libérale. La responsabilité particulière des élites de gauche en France tient d'abord à une prétention de ne pas suivre le courant européen. Lionel Jospin s'était montré réceptif à Tony Blair mais il s'est heurté, dans son parti

même, à des résistances et à des personnes prêtes à n'importe quelles surenchères opportunistes, par simple souci de carrière politique. Une seconde responsabilité de ces élites de gauche est de refuser de consulter réellement cette majorité de citoyens qu'elle prétend représenter. Le parti socialiste est un parti de cadres et d'intellos, écrivait le journal Libération au lendemain du scrutin. Et justement, le 21 avril, les citoyens ont choisi de donner une leçon à ces soi-disant élites. La presse européenne s'est empressée de souligner, et avec raison, que les Français devraient s'abstenir maintenant de donner des leçons à leurs voisins. Rassurez-vous, ils ne cesseront pas, mais pour un temps, ils se montreront plus discrets, je crois.

La gauche porte une grande responsabilité dans le résultat des élections. Appliquant la recette qui l'a si bien servie depuis Mitterrand, jamais elle n'a attaqué Le Pen parce que Le Pen lui paraissait utile pour affaiblir Chirac. Elle a déçu ses électeurs et cette fois, les électeurs font payer à la gauche toutes ses erreurs. Avec 30% du vote aux extrêmes de droite et de gauche, l'avertissement est sérieux. Mais ce qui est extrême, ce n'est pas l'opinion des citoyens, c'est l'arrogance de leurs élites politiques.

Autres opinions
 F6-F7



NOS VOISINS ANGLOPHONES

Scott Verity Stevenson

COLLABORATION SPÉCIALE svstevenson@yahoo.ca

Confortable dans un environnement bilingue

Don Healy est connu pour ses chroniques pures et dures sur la question nationale et le fédéralisme, mais il se révèle plus conciliant en entrevue. Le chroniqueur bénévole du Record écrit sur toute une gamme de sujets, mais principalement sur la politique provinciale et nationale. Il est fédéraliste.

«J'ai peut-être des opinions tranchées, mais je ne suis pas anti-francophone», m'a-t-il dit avant notre entrevue. M. Healy avoue aussi que son français n'est pas fort et qu'il n'insiste pas pour se faire servir en français. «Ça ne me dérange aucunement si chez Tim Hortons je suis servi en anglais ou en français. Je ne demande pas à être servi en anglais. Je suis confortable dans l'environnement que nous avons ici... Mais je pense que les lois vont parfois trop loin.»

«Ça ne me dérange pas trop que le Québec soit officiellement bilingue ou non. Je ne suis pas complètement contre la loi 101, par exemple le fait qu'il faille retrouver le français sur les enseignes et le français comme langue de travail. Mais ce que je ne supporte pas, c'est que la loi interdise l'inclusion d'autres langues.»

M. Healy n'aime pas le fait que la loi limite le choix en matière d'éducation. «Tout le monde devrait avoir la liberté de choix. Toi et moi, nous sommes considérés comme des citoyens de première classe à ce sujet (parce les anglophones ont le choix de langue d'éducation) et les francophones sont comme des citoyens de deuxième classe; ce n'est simplement pas juste.»

M. Healy écrit dans *The Record* parce qu'il aime la politique. Il écrivait souvent des lettres au rédacteur, mais il y a environ six ans, le quotidien anglophone a commencé à publier son propos à titre d'éditorialiste-invité, comme il le fait d'ailleurs pour d'autres membres de la communauté. «C'est au crédit de la rédactrice Sharon McCully aussi, parce qu'il y a des choses que j'écris qui ne sont pas tout à fait en accord avec ses pensées», dit M. Healy.

Mme McCully m'a dit que parfois des lecteurs ont de la difficulté à cerner le point de vue éditorial du journal, justement parce que les opinions sont tellement différentes. «Il est chroni-



Don Healy et son épouse Esther

La Tribune, Guy Marchand

queur-invité, de commenter Mme McCully. C'est intéressant d'avoir une gamme d'opinions. Il est à un bout du spectre politique.»

Dans son dernier éditorial, jeudi passé, M. Healy proposait que la victoire récente de l'Action démocratique au Saguenay ne devait pas être considérée comme un vote clairement à l'encontre du Parti québécois, contrairement à ce que tout le monde pensait. «...Est-ce qu'on peut

vraiment considérer Dumont et compagnie comme compétiteurs du PQ? Dumont a été un allié fidèle du PQ à chaque pas... » Si l'appui pour le séparatisme continue de diminuer, les fédéralistes vont peut-être vouloir garder le PQ préoccupé par le quotidien imposé sur un parti au pouvoir. Et alors faire sombrer le mouvement plus profondément dans la boue...
La passion de M. Healy au sujet du fédéralis-

me s'exprime parfois de façon virulente. «Je ne suis pas prêt à abandonner mon territoire pour ceux qui veulent le prendre, de commenter le chroniqueur en entrevue. J'espère que je suis raisonnable dans mes chroniques. J'exprime ce que je pense et je pense que mes idées sont partagées par la plupart des gens d'expression anglaise des Cantons de l'Est.»

Pour lui, cette communauté devrait toujours être vigilante, particulièrement en regard de la protection de son histoire. «Il faut que nous gardions notre histoire; les gens n'en sont pas toujours conscients. Les Cantons de l'Est ont été principalement colonisés par des Américains. Même les gens d'expression anglaise ne sont pas toujours conscients de ce fait aujourd'hui.»

Don Healy et son épouse Esther sont de bons exemples de citoyens actifs. Tous deux sont membres et anciens présidents de la Société d'histoire du comté de Richmond. M. Healy est le cinquième descendant d'un Healy américain qui s'est établi à Richmond. Aujourd'hui, le couple vit en face de l'ancienne propriété construite par leurs ancêtres en 1810.

Don Healy était professeur des arts industriels avant 1973. Cette année, lui et son épouse sont revenus dans les Cantons de l'Est où M. Healy a travaillé à son compte comme ébéniste jusqu'à 2001. «Une très bonne façon de demeurer pauvre. Mais pour nous deux, c'est notre patrie», dit-il.

Ceilidh

Ne manquez pas une grande fête écossaise au «Hut» du *Army, Navy, Air Force* de Lennoxville, à compter de 20h, samedi le 11 mai. Le *Eastern Townships Highland Pipe Band* jouera sa musique écossaise, et si vous portez votre kilt, on vous chargera 1 \$ de moins pour l'entrée.

Les billets sont actuellement en pré-vente au coût de 10 \$; s'il en reste, ils seront vendus 12 \$ à la porte. Il est possible de s'en procurer à la Boutique Tri-Us, 3, rue Belvidère à Lennoxville ou appelez au 564-2303.

Scott Stevenson est rédacteur et traducteur en langue anglaise résidant à Lennoxville.

Un grand ralliement pour fêter le 1er mai

David Bombardier
dbombard@latribune.qc.ca
SHERBROOKE

Travailleurs, étudiants et sans emploi, à vos pancartes! Pour célébrer la traditionnelle Fête internationale des travailleurs, le 1er mai prochain. Solidarité populaire Estrie organise une activité de ralliement sous le thème «Droit devant, ici et ailleurs».

Mercredi prochain dès 16h30, quelque 300 personnes sont attendues dans le stationnement au coin des rues Dépôt et Wellington. Une marche de la solidarité commémorera les événements tragiques survenus en 1886 à Chicago. Une manifestation de travailleurs avait alors mal tourné, de sorte qu'une bonne demi-douzaine de ceux-ci ont perdu la vie sous les balles de policiers. Le lendemain, une bombe tuait un policier, suivi de la pendaison de quatre leaders syndicaux.

«Les travailleurs ont toujours eu à se battre pour obtenir le minimum de droits», rappelle Gilles Léveillé, de la FTQ-Estrie.

Après la grande marche avec fanfare et animation, les participants prendront part à un souper à l'hôtel Ramada, suivi d'une soirée socioculturelle



Solidarité populaire Estrie invite la population à participer à la Fête internationale des travailleurs, le 1er mai prochain. Parmi les membres du comité organisateur, on retrouve Roger Lévesque, Gilles Léveillé, Suzanne Labbé, Yves Viens et Denis Vigneault.

mettant en vedette le groupe sherbrookoïsis Bahía. Coût d'entrée: 10 \$ pour le public en général et 6 \$ pour les sans

emploi et les étudiants.

Revendications

Lors de cette journée célébrée depuis une quinzaine d'années à Sherbrooke, plusieurs revendications seront exprimées. Les marcheurs exigeront ainsi un milieu de travail dépourvu de violence, de harcèlement sexuel ou psychologique, de discrimination et d'exploitation des travailleurs.

Solidarité populaire Estrie, un regroupement composé d'une quarantaine de membres de centrales syndicales et d'organismes de la région, demande aussi au gouvernement «d'agir enfin en prenant des moyens et des outils nécessaires pour une réforme majeure de la fiscalité et une augmentation de salaire minimum pour enfin éliminer la pauvreté».

Par ailleurs, «les 10 000 emplois perdus en un an en Estrie ne favorisent pas un travail décent», estime Yves Viens, du Conseil régional CSN. Pour ce faire, le comité organisateur de l'activité réclame que «tous les travailleurs du monde aient le droit à la syndicalisation». Les participants à la marche demanderont aussi au gouvernement des services publics de qualité et le respect des droits et libertés.

Choisissez... ... et partez sans payer!



Aztek



Grand Am



Regal



Montana



Sunfire



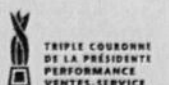
Grand Prix



Century



Vous faire profiter de la meilleure transaction possible chaque jour!



Thibault

PONTIAC • BUICK • GMC

Le sourire en plus!

SHERBROOKE • 3839, rue King Ouest • 563-7878

MAGOG • 1761, rue Sherbrooke • 843-5767

Done

Commandites

Ristournes

Coopération



VOLER DANS LES RISTOURNES

Les caisses et les membres du Saguenay et du Lac-Saint-Jean ont contribué pour 45 000 \$ de ristournes afin de venir en aide à Airmédic.

300 millions de dollars versés en ristournes cette année... Une somme record. 300 millions qui retournent entre les mains des membres Desjardins pour qu'ils puissent décider de l'impact qu'ils veulent avoir dans leur communauté. Comme les gens du Saguenay et du Lac-Saint-Jean qui n'ont pas hésité une seconde à se lancer dans ce projet d'ambulance aérienne.



Conjuguer avoirs et êtres